

KIMAX 2



Installations- og brugermanual

Software version 1.3—2.56

Indholdsfortegnelse:

- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| 0. Introduktion | 9. Optional sensor installation |
| 1. Daglig brug | 10. OBC seriel output |
| 2. Quick guide | 11. Tilbehør |
| 3. Kalibrering | 12. Ofte stillede spørgsmål |
| 4. Konfigurering | 13. Tekniske specifikationer |
| 5. Beskyt din opsætning | 14. Appendiks |
| 6. Elektrisk installation | |
| 7. Luft-sensor installation | |
| 8. SG Sensor installation | |

Denne manual er skrevet til Kimax 2 radio og Kimax 2 sensor, menuer og illustrationer refererer til Kimax 2 radio. Kimax 2 universal har tilsvarende menuer og funktioner som Kimax 2 radio. I de tilfælde hvor tegninger er forskellige, vises der særskilte tegninger for Kimax 2 universal.

Garanti

Kimax 2 radio, Kimax 2 universal, Kimax 2 sensor er alle dækket af Sense-Tech Weighing Systems ApS garanti. Elektroniske fejl og defekte komponenter, der er fremkommet under normal drift, reparerer eller udskiftes hvis det måtte være nødvendig, efter fremsendelse til fabrikken.

Eventuelle skader på dit køretøj, der er fremkommet ved installation af Kimax instrumenter eller driftstab forårsaget af rekalkibrering eller reparationer af Kimax instrumenter bliver i ingen tilfælde dækket af Sense-Tech Weighing Systems ApS.

Sikkerhedsforskrifter:

Inden du påbegynder installationen, bør du sikre dig at ingen af de leverede komponenter er blevet skadet under transport.

Bemærk venligst at KIMAX 2 instrumenter skal installeres og tilsluttes i henhold til gældende nationale forskrifter i den region hvor det skal bruges.

KIMAX 2 instrumenter skal monteres så de er beskyttet stenslag og vandsprøjt fra hjulene, samt beskyttet mod andre påvirkninger der kan ødelægge instrumenterne.

Vi anbefaler at montere instrumenterne på en måde så der er beskyttet mod sprøjt og rindende vand.

Når du har besluttet hvor instrumentet skal monteres i kabinen, så skal du vælge en hensigtsmæssig føring af elektriske kabler og luftslanger.

Der skal tages omhyggelig hensyn til risiko for skader på ledninger og slanger når kabinen vipper.

Når du har besluttet hvor instrumentet skal placere på chassiet, så skal du vælge en hensigtsmæssig føring af elektriske kabler og luftslanger. Tag speciel hensyn til bevægelige dele og skarpe kanter, samt andre forhold der kan skade kabler og slanger.

Tilslutning til trykluftsystem

Forud for al installationsarbejde og service på trykluftsystemet, så skal du sikre at affjedringssystemet er bragt til den lavest mulige højde og systemet er tømt for trykluft.

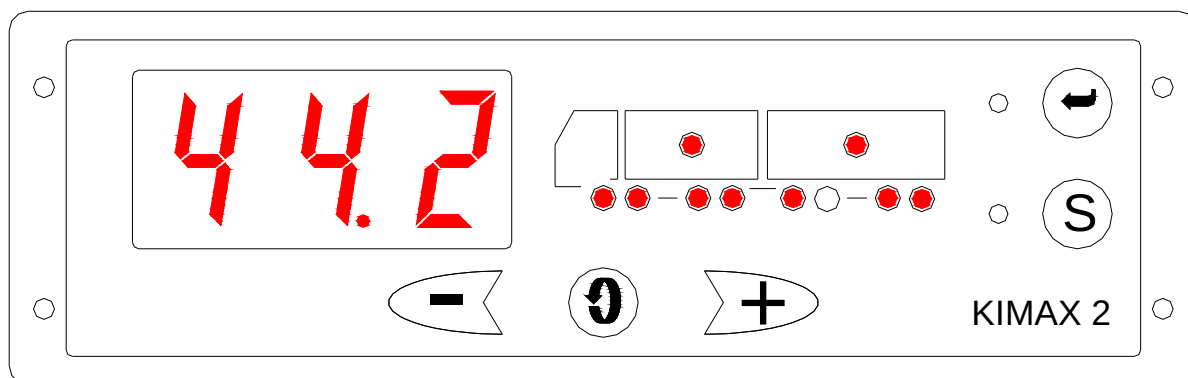
Elektrisk installation

Forud for al installationsarbejde på det elektriske system, så skal du sikre at batteriet er afbrudt.

Virkemåde

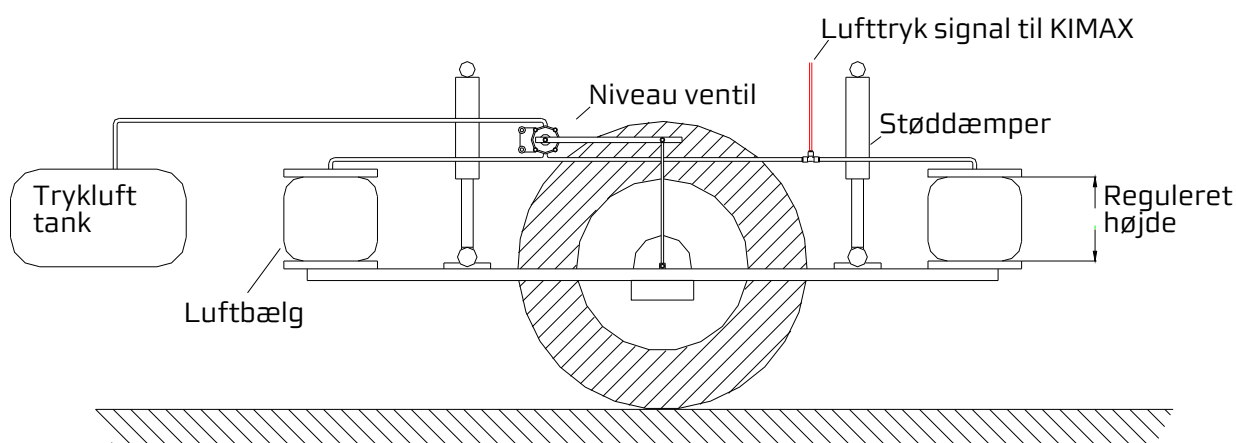
KIMAX 2 mobilvægt er en akseltryksmål, der beregner hver enkelt aksels vægt og køretøjets totalvægt ud fra lufttrykket i affjedringssystemet.

KIMAX 2 har et 3-digit display til at vise køretøjets aktuelle vægt eller vægten af hver enkelt aksel. LED'er viser de aktive aksler og kan endvidere advare i tilfælde af overvægt.



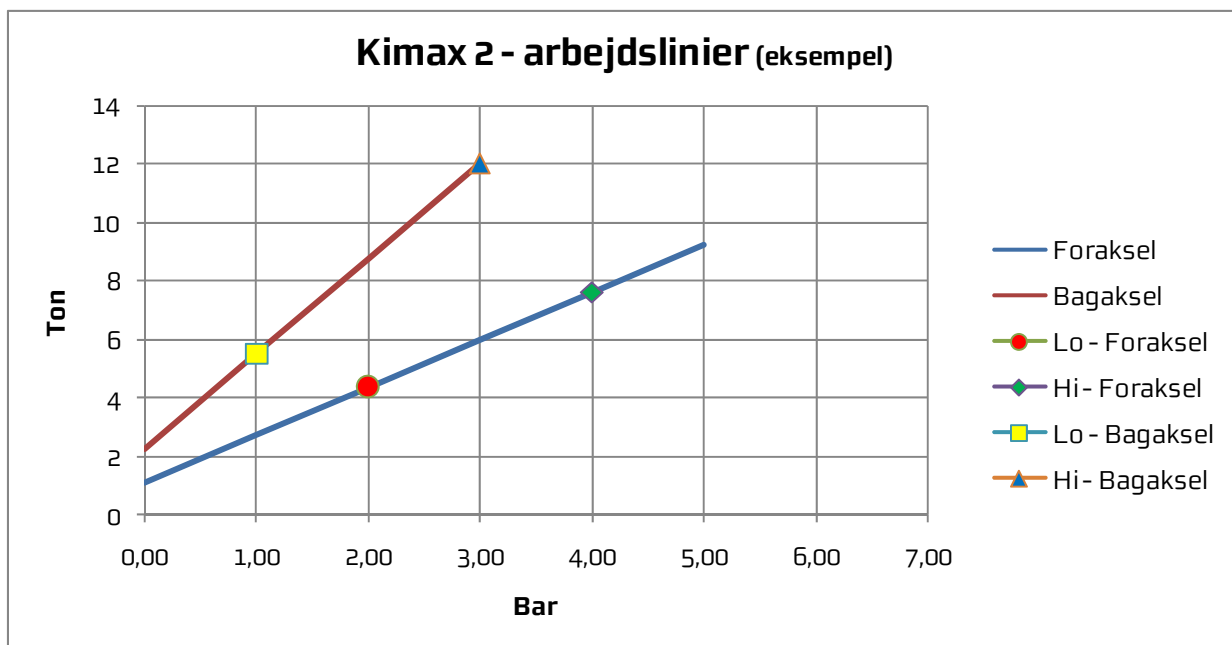
Køretøjets chassis bliver holdt i en fast højde over kørebanen, v.h.a. et mekanisk system, hvor en niveauventil regulerer lufttrykket i bælgene, i forhold til den aktuelle vægt på køretøjet.

På nedenstående tegning er toppen af bælgene, støddæmperne og niveauventilen tænkt spændt fast på køretøjets chassis.

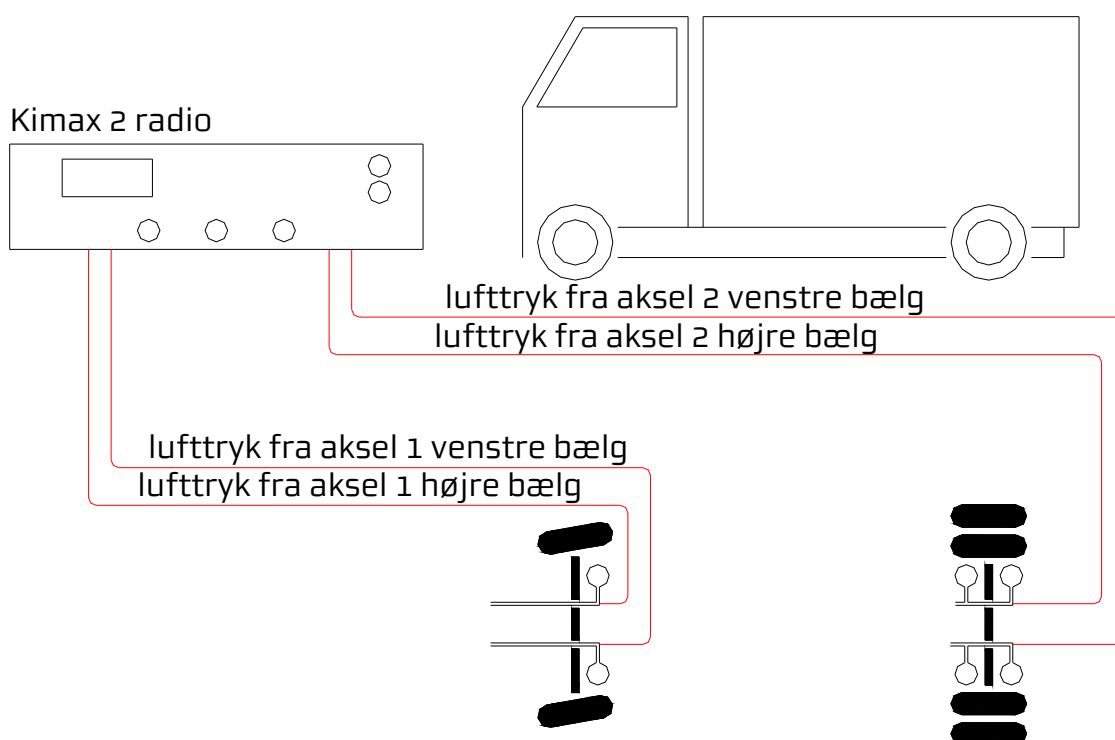


Efter installation på køretøjet, så skal hver enkelt aksel kalibreres før du kan bruge din nye vægt.

Kalibreringen udføres ved at veje hver enkelt aksel på en brovægt, - alt imedens dit køretøj står på brovægten i tom tilstand, skal du indtaste (Lo) for hver enkelt aksel, - alt imedens dit køretøj står på brovægten med læs, skal du indtaste (Hi) for hver enkelt aksel.



For at opnå bedste målenøjagtighed i varierende omgivelser, måles lufttrykket i bælgerne på både højre og venstre side af hver enkelt aksel.



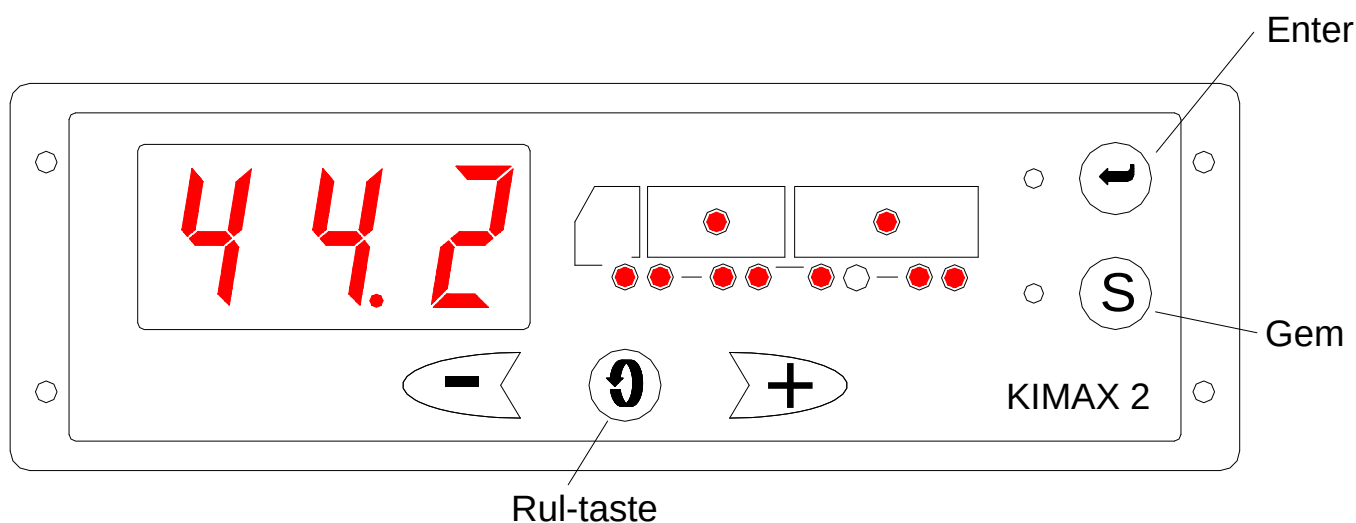
Daglig brug

Når du tænder dit Kimax 2 instrument, så viser det totalvægten for hele køretøjet målt i tons på et display med 3 cifre.

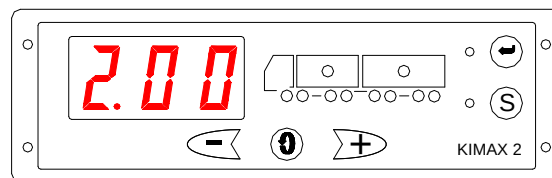
De aktive aksel LED'er så vel som last LED'en er tændt.

Hvis du har en anhænger koblet til din bil, så vil de aktive aksel LED'er og last LED'en for anhængerens ligeledes være tændt, anhængerens vægt er medregnet i de viste vægtangivelser.

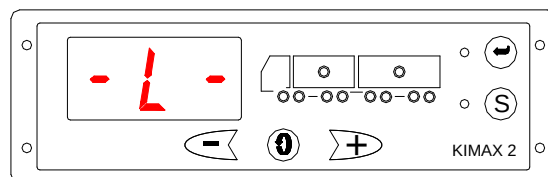
Når du kobler anhængerens fra din bil, så forsvinder LED-visningen for anhængerens efter et par sekunder, ligesom den viste vægt bliver reduceret med anhængerens vægt.



Når du tænder for din Kimax 2, så vises dit instruments softwareversion i displayet som et 3-cifret tal i de første 3 sekunder.



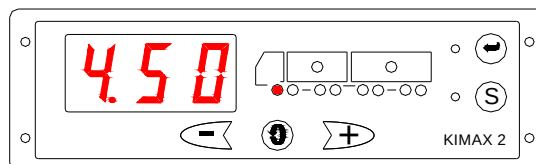
Den næste information der udlæses automatisk i displayet, er niveauet for beskyttelse af instrumentets opsætning og kalibrering. Et **-L-** indikerer at instrumentet er låst og dermed beskyttet mod ændringer i opsætning og kalibrering, et **-U-** betyder at dit instrument er ulåst, ensbetydende med at opsætning og kalibrering kan ændres.



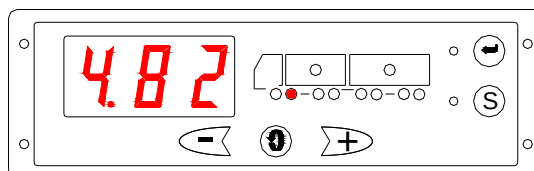
Ved hjælp af Rul knappen og +/- knapperne, kan du skifte mellem visning af vægten på de enkelte aksler, pålæsningen og totalvægten af dit køretøj.

De efterfølgende sider illustrerer kort brugen af de enkelte knapper, samt gennemgår udlæsningen af de enkelte vægtværdier fra din KIMAX 2.

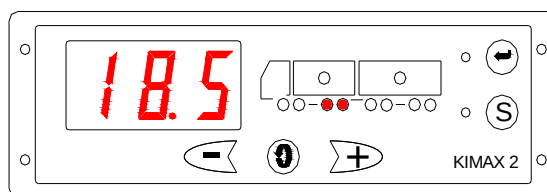
Når du trykker én enkelt gang på Rul knappen, så viser Kimax 2 den aktuelle vægt af aksel #1 samtidig med at aksel LED #1 er tændt.



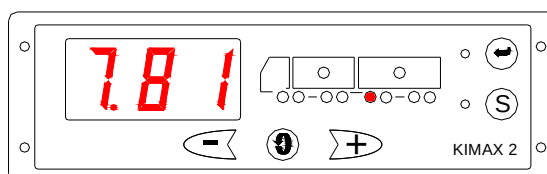
Ved at trykke + knappen en enkelt gang, så skifter aksel LED til den næste aktive aksel mod højre. I dette tilfælde lyser aksel LED #2 op og displayet viser den aktuelle vægt af aksel #2.



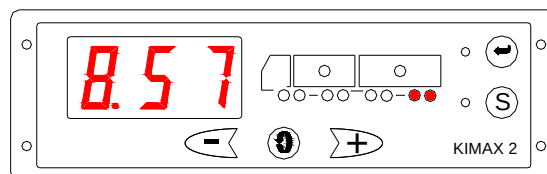
Ved at trykke + knappen en enkelt gang mere, så skifter aksel LED til den næste aktive aksel mod højre, som i dette eksempel er boogie akslerne #3 og #4. Den samlede vægt af aksel #3 og #4 vises på displayet.



Ved at trykke + knappen en enkelt gang mere, så skifter aksel LED til den næste aktive aksel mod højre, i dette eksempel aksel #5, der er 1. aksel på anhængereren. Den tilhørende vægt af aksel #5 vises på displayet.



Ved at trykke + knappen en enkelt gang mere, så skifter aksel LED til den næste aktive aksel mod højre, i dette eksempel er boogie akslerne #6 og #7. Den samlede vægt af aksel #6 og #7 vises på displayet.

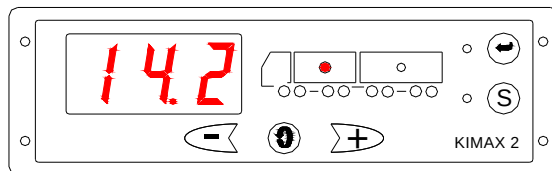


Ved at trykke + knappen en enkelt gang mere, så vender displayet tilbage til aksel #1.

Ved at trykke - knappen en enkelt gang, så vender displayet tilbage til aksel #5.

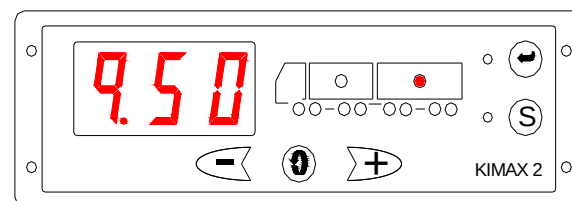
Ved at trykke - knappen en enkelt gang mere, så skifter aksel LED til den næste aktive aksel mod venstre, i dette eksempel aksel #3 og #4.

Når du trykker på Rul knappen, i en af enkeltaksel visningerne, så skifter instrumentet til at vise vægten af pålæsningen af din bil, dette indikeres ved at tænde load LED'en i bilsymbolet.

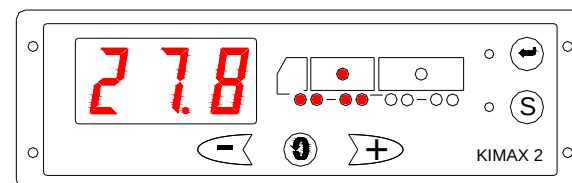


Ved at trykke + eller - knappen, så skiftes visningen mellem "load" på bil og "load" på anhænger.

Hvis der ikke er tilkoblet nogen anhænger, så vil tryk på + eller - knapperne ikke påvirke visningen på displayet.

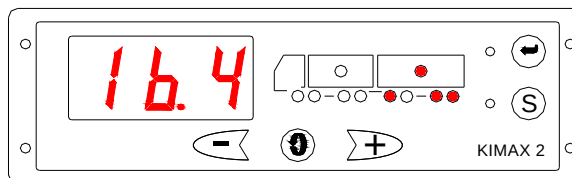


Ved at trykke på Rul knappen i en af "load" visningerne, så skifter instrumentet til at vise totalvægt. I denne visning er både de aktive aksel LED'er og "load" LED'en tændt.

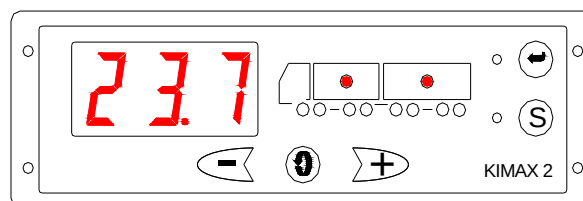


Ved at trykke + eller - knappen, så skiftes visningen mellem total vægt bil og total vægt anhænger.

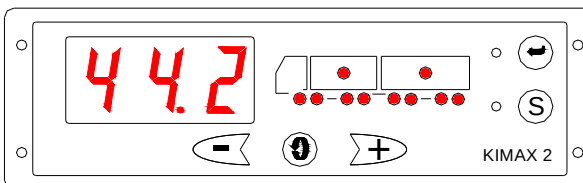
Hvis der ikke er tilkoblet nogen anhænger, så vil tryk på + eller - knapperne ikke påvirke visningen på displayet.



Ved at trykke på Rul knappen i en af total vægt visningerne, så skifter instrumentet til at vise "load" for hele vogntoget.

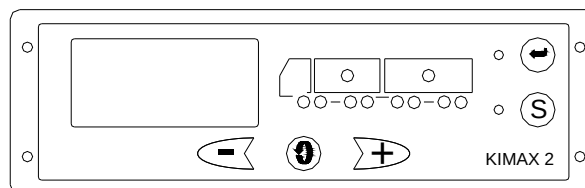


Ved at trykke på Rul knappen i en af total vægt visningerne, så skifter instrumentet til at vise totalvægt for hele vogntoget.

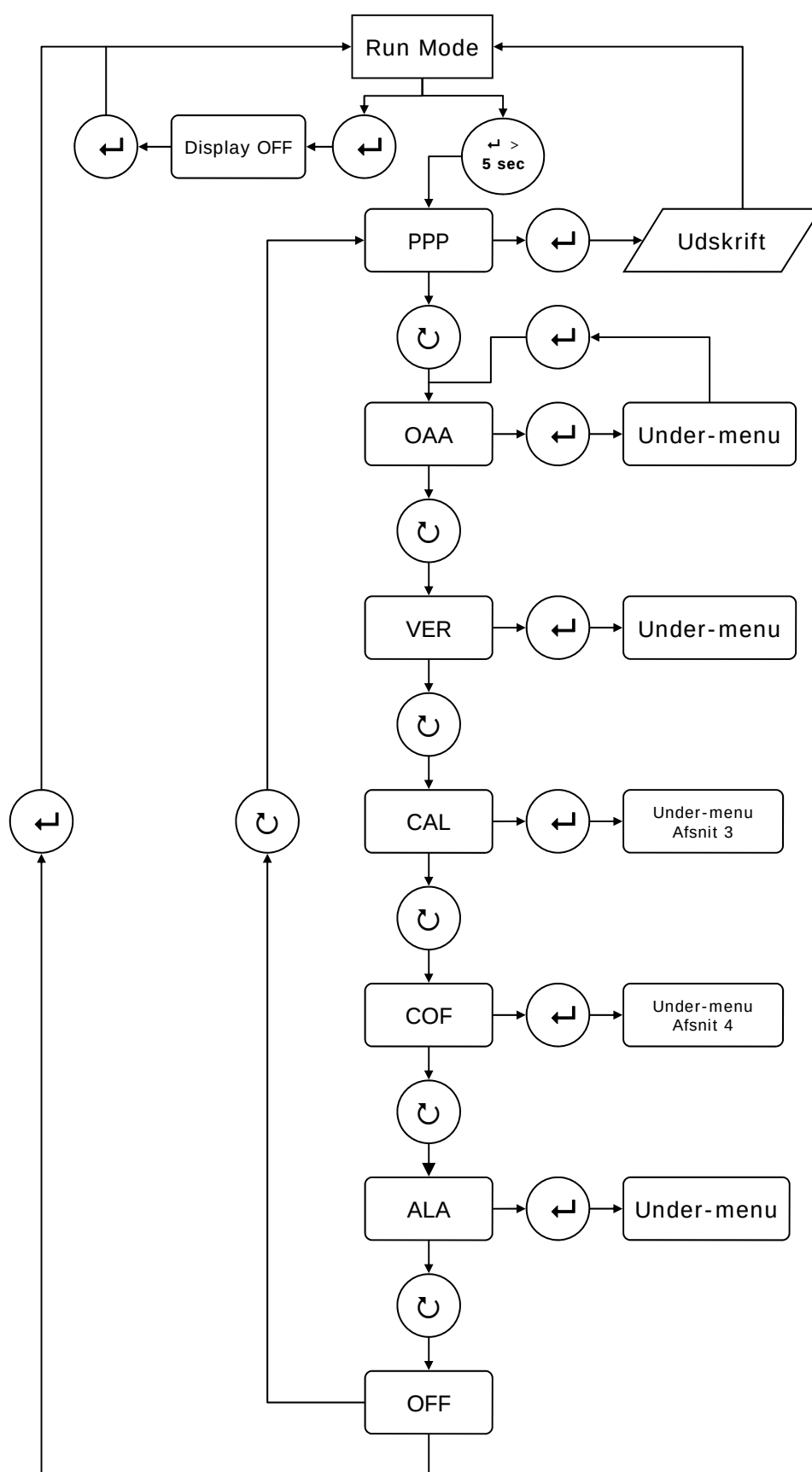


Ved at trykke kortvarig på Enter knappen i en vilkårlig af ovenstående display stillinger, så slukkes visningen i displayet, visningen i displayet tændes ved kortvarigt igen at trykke på Enter knappen.

A2 alarmen og OBC signalet er stadigvæk aktive, selvom visningen i displayet er slukket med Enter.



Hovedmenu:



Kimax 2 service menu

Via et enkelt menusystem, så har du mulighed for at printe de aktuelle vægte for dit køretøj ud på en tilsluttet printer.

Tillige så kan du via menusystemet læse din Kimax's forskellige opsætningsværdier på displayet. Kendskab til disse opsætningsværdier, kan hjælpe dig til at forstå din Kimax's virkemåde, samt lette evt. fejlfinding i tilfælde af service.

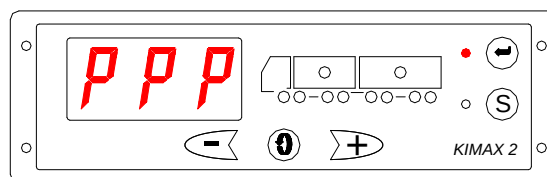
Du får adgang til service menuen ved at trykke på Enter knappen og holde den inde i ca 5 sek. LED lampen til venstre for Enter knappen lyser når du er i service menuen.

Du kan rulle dig igennem service menuens muligheder ved at trykke på Rul knappen en eller flere gange, navnet på undermenuerne vises i displayet.

Du forlader service menuen ved at trykke Rul et antal gange indtil du læser OFF i displayet. Servicemenueen forlades ved at trykke Enter når der står OFF i displayet.

PPP - print på papir

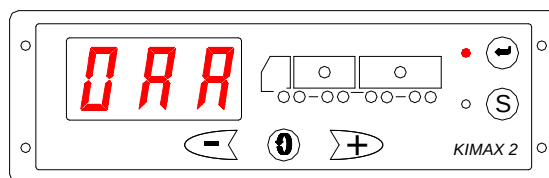
Første menupunkt er adgang til udprinting, - tryk kortvarigt på Enter knappen med PPP på displayet, hvorved der udskrives en vejeseddel, hvis der er tilsluttet en printer til din Kimax 2. Efter udskrift forlades menuen og displayet returnerer til normal visning.



OAA - diagnostic menu

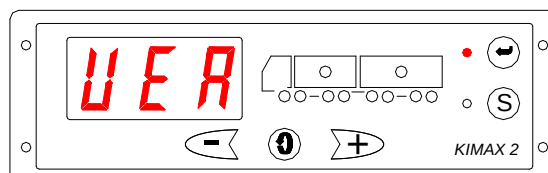
Tryk Enter kortvarigt i OAA menuen, hvor- efter du får udlæst en relativ værdi, i intervallet fra 0,5% til 99,5%, visende den aktuelle vægt af din aksel #1.

Under dette menupunkt kan du rotere mellem dine aktive aksler #1 til #8 ved at trykke Rul. Du forlader OAA menuen ved at trykke kortvarigt på Enter.



VER - software version

Tryk Enter kortvarigt i VER menuen, hvor- efter der vises et 3-cifret tal, der svarer til software versionen i dit Kimax instrument. Hvis du trykker Rul i denne menu, så vises software versionen af Kimax instrumentet på din anhænger, hvis der er en anhænger koblet til din bil.



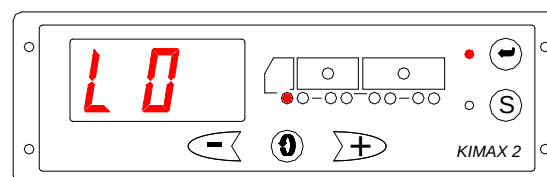
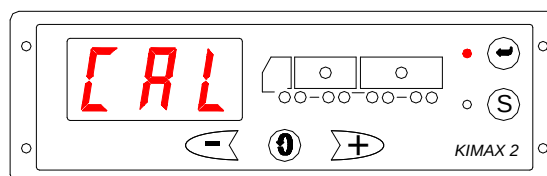
CAL - kalibrering

Tryk Enter kortvarigt i CAL menuen, hvor- efter du har adgang til **LO - HI - ADL - ADH - OFF** under-menuer.

Du kan skifte mellem de enkelte visninger ved at trykke Rul.

Tryk Enter kortvarigt når du står på **LO / HI / ADL / ADH**, hvorved aksel LED vises sammen med et 3-cifret tal, der svarer til den værdi der tidligere er blevet gemt.

I disse undermenuer kan du rotere mellem de aktive aksler #1 op til #8 ved at trykke på Rul. Du kan forlade den aktuelle menu ved at rotere til **OFF** og derefter trykke kortvarigt på Enter.

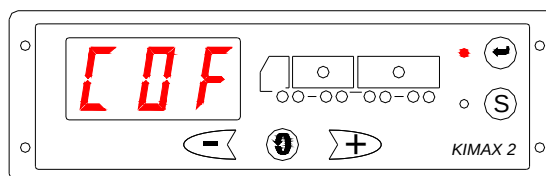


COF - konfiguration

Tryk Enter kortvarigt i COF menuen, hvorefter du har adgang til konfigurationsmenuerne **CF - HFA - ID - OFF**.

Du kan skifte mellem de enkelte visninger ved at trykke Rul.

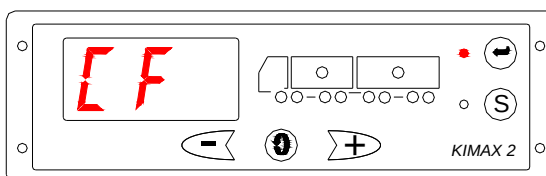
Tryk Enter kortvarigt når **CF / HFA / ID** vises for at vælge undermenuen.



CF - konfiguration

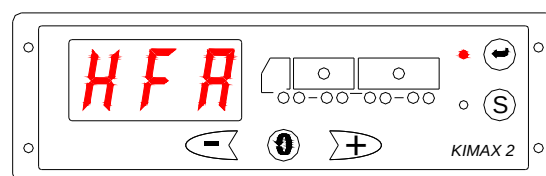
Tryk Enter kortvarigt i CF menu, hvorefter Kimax 2 viser hvilke aksel LED'er der er tilknyttet hver enkelt indgang.

Der kan skiftes mellem aktive aksler #1 til #8 ved at trykke Rul. CF undermenuen kan forlades ved at trykke Enter kortvarigt.



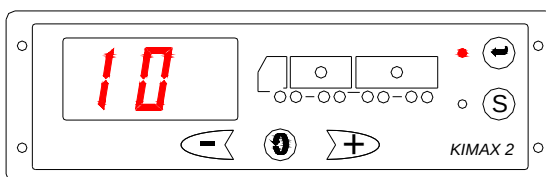
HFA - konfiguration

Tryk Enter kortvarigt og Kimax 2 viser HFA opsætningen: 000, 010, 020 eller 030. Opsætningen ændres ved at trykke + eller - knappen, den nye opsætning gemmes ved at trykke S. HFA menuen forlades ved at trykke Enter kortvarigt.



ID - konfiguration

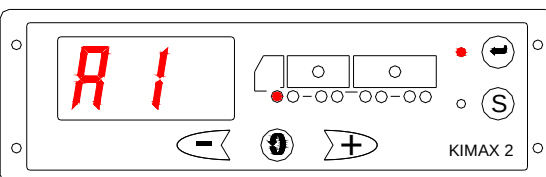
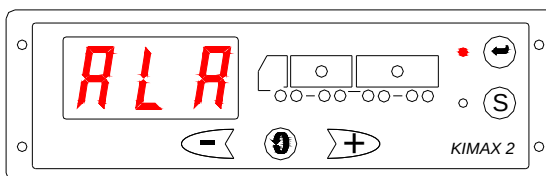
Tryk Enter kortvarigt og Kimax 2 viser ID opsætningen: 000—255. Opsætningen ændres ved at trykke + eller - knappen, den nye værdi gemmes ved at trykke S. ID menuen forlades ved at trykke Enter kortvarigt.



ALA - alarmer

Tryk Enter kortvarigt, hvorefter du har adgang til **A1 - A2 - OFF** undermenuerne.

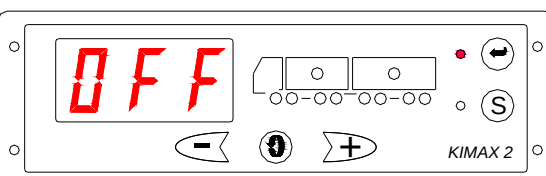
Skift mellem de enkelte visninger ved at trykke Rul. Tryk Enter kortvarigt når **A1** vises i displayet, hvorved et 3-cifret tal og et eller flere af aksel LED'erne er tændt. Den viste værdi kan ændres ved at trykke + eller -, den ændrede værdi kan gemmes ved at trykke S. I tilfælde af at enkelt aksel vægten på Kimax 2 overskrider den indstillede A1 værdi, så blinker aksel LEDen. Tryk på Rul knappen og displayet skifter til værdien for aksel nummer 2, der kan ændres på same måde som værdien for aksel nummer 1.



A1 undermenuen forlades ved at trykke Enter kortvarigt, med Rul roteres til **A2**. Tryk Enter kortvarigt, hvorved Kimax 2 displayet viser A2 værdien som et 3-cifret tal, denne værdi kan ændres med + eller - og gemmes med S. I tilfælde af Kimax 2 overskrider denne værdi, så aktiveres en relæudgang på instrumentet. Den aktuelle undermenu forlades ved at trykke Enter kortvarigt, tryk Rul indtil **OFF** vises, menu forlades med tryk på Enter.

OFF - forlad menuen

Du forlader den aktuelle menu ved at trykke Enter mens der står OFF på displayet.



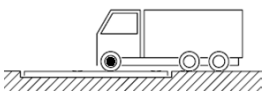
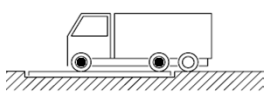
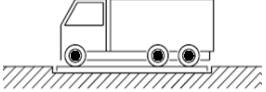
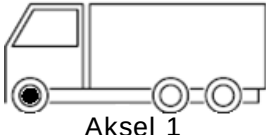
Kalibrering

Når du har afsluttet installation og opsætning af din Kimax, så skal instrumentet kalibreres. Dette gøres ved at sammenkæde en aktuel vejertømvægt med den tilhørende **LO** visning for hver aksel, - tilsvarende skal en aktuel læsset vægt kædes sammen med den tilhørende **HI** visning for hver aksel.

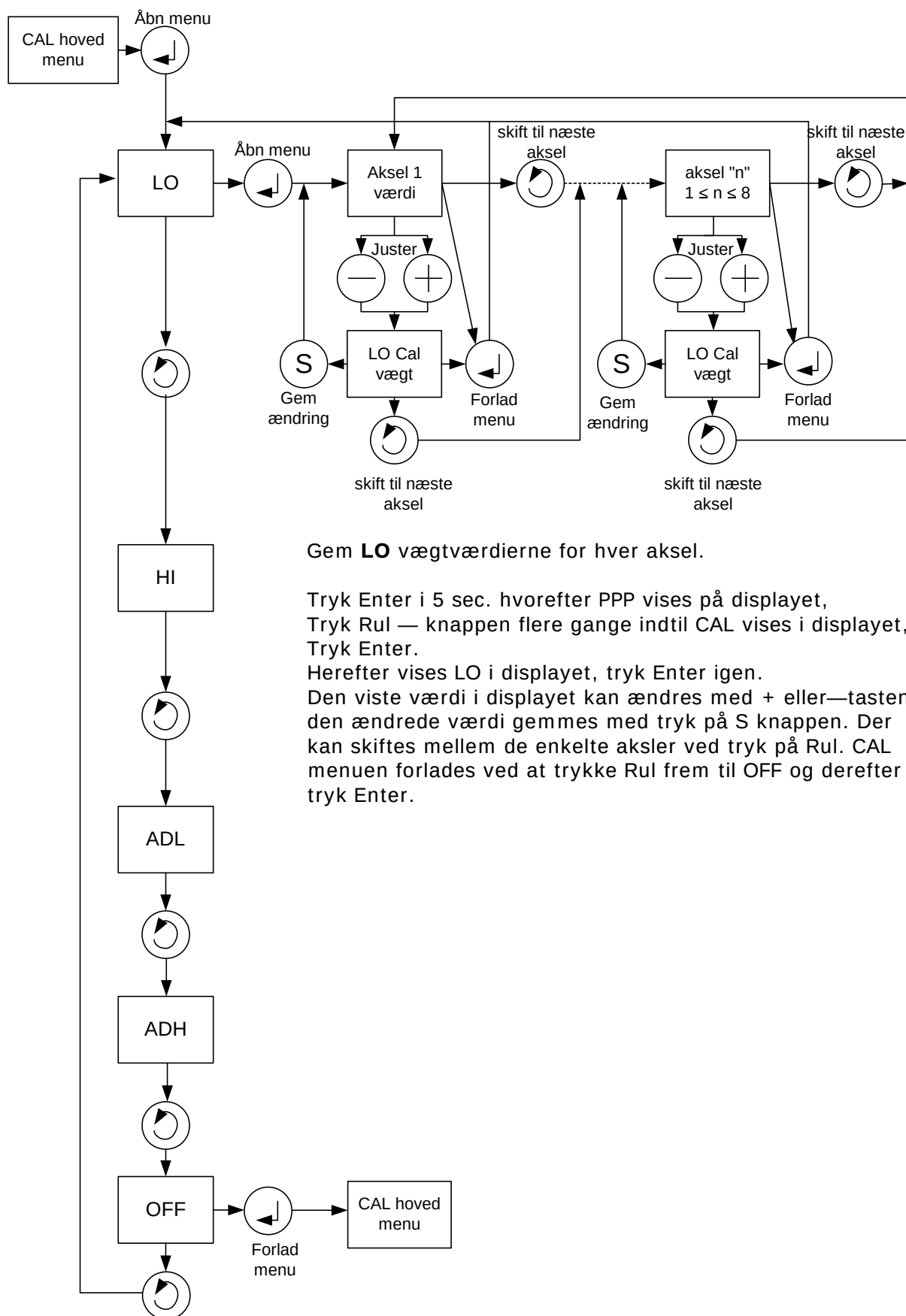
LO og **HI** kalibrering skal udføres for alle aksler eller akselgrupper. Den aktuelle vægt for hver enkelt aksel skal i forbindelse med kalibreringen vejes på en brovægt.

LO vægten

I forbindelse med **LO** kalibrering af hver enkelt aksel, så skal du veje din tomme køretøj på en brovægt i de følgende positioner vist i nedenstående skema. Nedenstående skema viser et eksempel for et 3 akslet køretøj.

LO	 Aksel #1	 Aksel #1 + 2	 Aksel #1 + 2 + 3
Udlæsning fra brovægt	3,1 T	5,2 T	7,2 T
 Aksel 1	Aksel 1: 3,1 T Aksel 1 LO vægtværdi Aksel 1 = vægtværdi aksel #1	Aksel 1: 3,1 T Tomvægten for aksel 1 gentages her	Aksel 1: 3,1 T Tomvægten for aksel 1 gentages her
 Aksel 2		Aksel 2: 2,1 T Aksel 2 LO vægtværdi Find tomvægten for aksel 2: (Værdi fra brovægt aksel #1+2) - aksel 1 = aksel 2	Aksel 2: 2,1 T Tomvægten for aksel 2 gentages her
 Aksel 3			Aksel 3: 2,0 T Aksel 3 LO vægtværdi Find tomvægten for aksel 3: (værdi fra brovægt #1+2+3) - (aksel 1 + aksel 2) = aksel 3

Vægtværdierne for de enkelte aksler skal indtastes i Kimax instrumentet med det samme medens køretøjet holder på jævn område ved brovægten med det aktuelle læs og uden at bremserne er trukket.



Gem **LO** vægtværdierne for hver aksel.

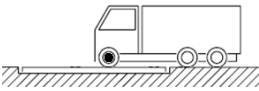
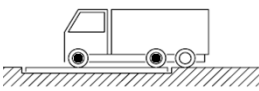
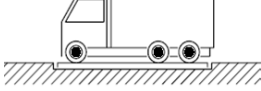
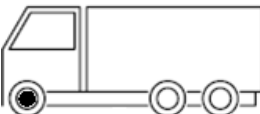
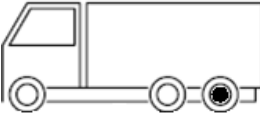
Tryk Enter i 5 sec. hvorefter PPP vises på displayet, Tryk Rul — knappen flere gange indtil CAL vises i displayet, Tryk Enter.

Herefter vises LO i displayet, tryk Enter igen.

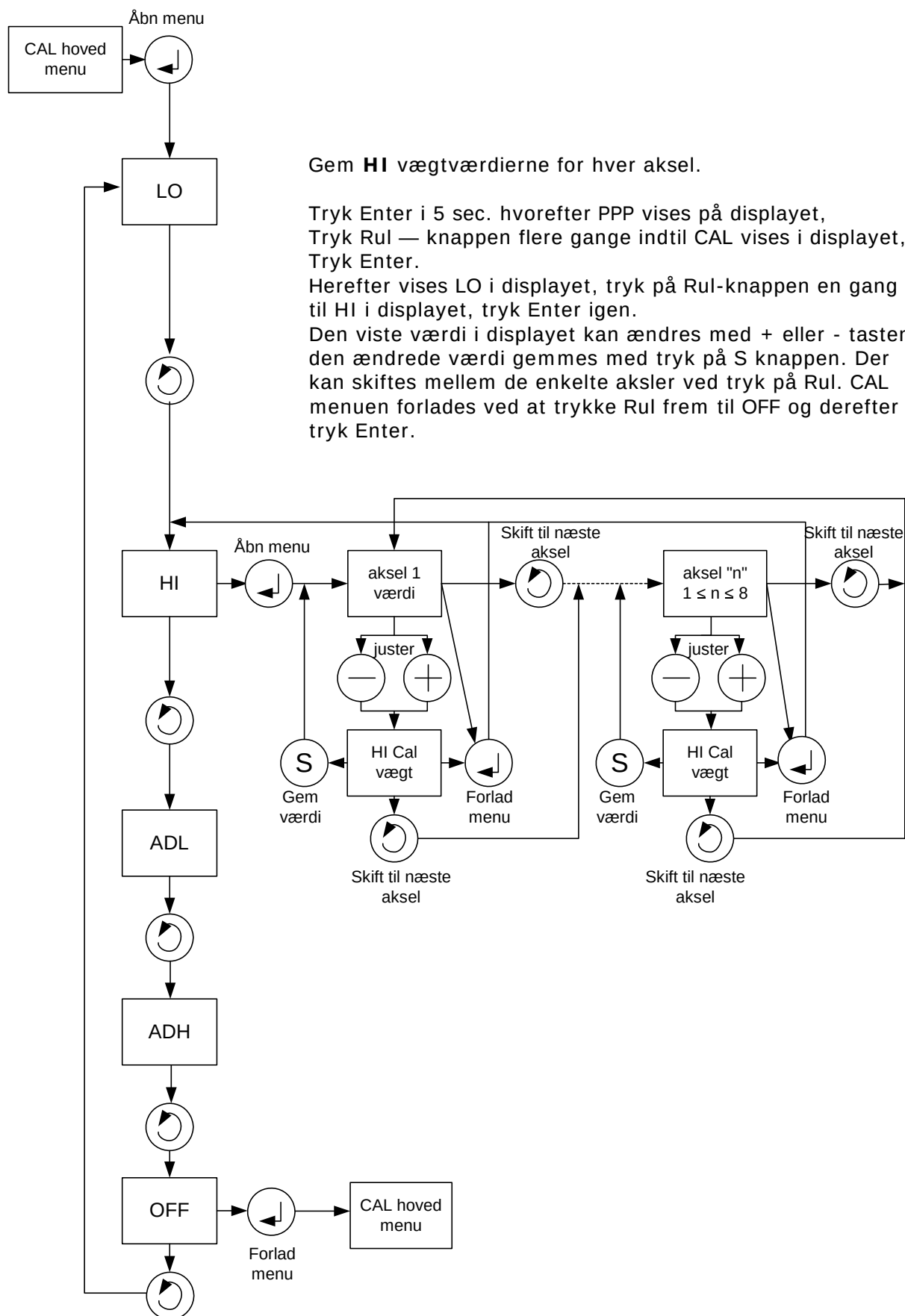
Den viste værdi i displayet kan ændres med + eller — tasten, den ændrede værdi gemmes med tryk på S knappen. Der kan skiftes mellem de enkelte aksler ved tryk på Rul. CAL menuen forlades ved at trykke Rul frem til OFF og derefter tryk Enter.

HI vægten

I forbindelse med **HI** kalibrering af hver enkelt aksel, så skal du veje dit køretøj med læs på en brovægt i de efterfølgende positioner vist i nedenstående skema. Nedenstående skema viser et eksempel for en 3 akslet køretøj.

HI	 Aksel #1	 Aksel #1 + 2	 Aksel #1 + 2 + 3
Udlæsning fra Brovægt	3,6 T	6,7 T	9,7 T
 Aksel 1	Aksel 1: 3,6 T Aksel 1 HI vægtværdi Aksel 1 = vægtværdi aksel #1	Aksel 1: 3,6 T Vægt med læs på for aksel 1 gentages her	Aksel 1: 3,6 T Vægt med læs på for aksel 1 gentages her
 Aksel 2		Aksel 2: 3,1 T Aksel 2 HI vægtværdi Find læsset vægt for aksel 2 (værdi fra brovægt aksel #1 + 2) - aksel 1 = aksel 2	Aksel 2: 3,1 T Vægt med læs på for aksel 2 gentages her
 Aksel 3			Aksel 3: 3,0 T Aksel 3 HI vægtværdi Find læsset vægt for aksel 3 (værdi fra brovægt aksel #1+2+3) - (aksel 1 + aksel 2) = aksel 3

Vægtværdierne for de enkelte aksler skal indtastes i Kimax instrumentet med det samme medens køretøjet holder på jævn område ved brovægten med det aktuelle læs og uden at bremserne er trukket.



Gem **HI** vægtværdierne for hver aksel.

Tryk Enter i 5 sec. hvorefter PPP vises på displayet, Tryk Rul — knappen flere gange indtil CAL vises i displayet, Tryk Enter.

Herefter vises LO i displayet, tryk på Rul-knappen en gang til HI i displayet, tryk Enter igen.

Den viste værdi i displayet kan ændres med + eller - tasten, den ændrede værdi gemmes med tryk på S knappen. Der kan skiftes mellem de enkelte aksler ved tryk på Rul. CAL menuen forlades ved at trykke Rul frem til OFF og derefter tryk Enter.

Opsætning af kommunikationen

For at få instrumenterne til at fungere på dit køretøj, skal du foretage denne konfiguration. Det skal gøres én gang og **det skal gøres for at få systemet til at virke rigtigt.**

Via **HFA** menuen kan du døbe dit Kimax 2 radio panel, så det fungerer som display instrument med eller uden sensorer.

Via **BCD** drejeomskifteren døber du Kimax 2 sensor enheder, så de ved om de er placeret på en forvogn eller en anhænger.

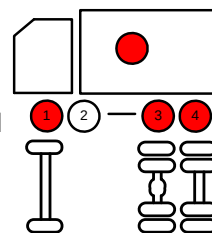
Kimax 2 Universal instrumentet kan sættes op på 2 måder, både via **HFA** og via **BCD** omskifteren. Det anbefales at sætte BCD omskifteren på "0" og så sætte HFA til den ønskede indstilling, da BCD indstillingen overruler HFA indstillingen.

Via **COF** menuen kan du tildele bestemte aksel LED'er til hver af de op til 8 analoge kanaler. Fabriksindstillingen er sådan at hver kanal lyser på en aksel LED.

Eksempel 1:

Du har en 3 akslet lastbil med luftaffjedring som vist i scenario 1. (se side 4-2) I dette eksempel skal du ikke ændre noget.

Fabriksindstillingen er HFA 0.10 og kanal 1 lyser på første aksel LED, kanal 2 lyser aksel LED 3 og kanal 3 lyser på aksel LED 4.



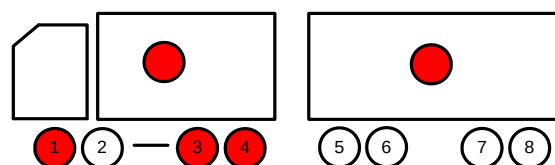
Eksempel 2:

Du har en 3 akslet lastbil med luftaffjedring og en 3 akslet anhænger også med luftaffjedring. Du vil gerne kunne aflæse vægten udenfor kabinen og har derfor valgt at anskaffe dig instrumenter som i scenario 3 (se side 4-2).

Som i eksempel 1 skal du ikke ændre noget ved MMS instrumentet.

Når du ændrer HFA indstillingen i SL2 instrumentet til HFA 0.30, skal du også ændre aksel LED indstillingerne.

Instrumenterne vil se sådan ud efter HFA ændringen:

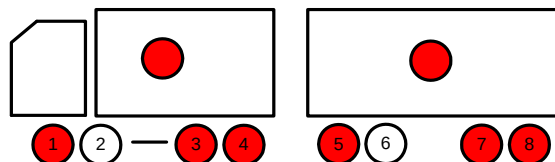


Gå til CF-undermenuen og tryk på rulle-knappen indtil der står 4 på displayet. Nu vil der være lys i aksel LED 1, tryk på enten + eller - for at få aksel LED'en til at blinke. Når LED'en blinker, kan du ændre dens indstilling ved at trykke på S-knappen. Nu viser instrumentet 4 i displayet, men ingen LED'er er tændt. Ved at trykke på enten + eller - kan du få den første LED på anhængerens til at blinke, når den blinker trykkes på S-knappen og nu lyser LED'en konstant.

Et tryk på rulle-knappen får displayet til at skrive 5 og aksel LED 3 lyser. Ved at trykke på enten + eller - kan du få LED'en til at blinke og ved at trykke på S-knappen kan LED'ens indstilling ændres. Tryk nu på + eller - for at få aksel LED 7 til at blinke, når den blinker trykkes på S-knappen for at få den til at lyse konstant.

Et tryk på rulle-knappen får displayet til at skrive 6 og aksel LED 4 lyser. Ved at trykke på enten + eller - kan du få LED'en til at blinke og ved at trykke på S-knappen kan LED'ens indstilling ændres. Tryk nu på + eller - for at få aksel LED 8 til at blinke, når den blinker trykkes på S-knappen for at få den til at lyse konstant.

Nu forlades menuen ved at trykke på enter-knappen, derefter trykkes på rulleknappen indtil der står OFF i displayet. Tryk på enter-knappen igen og derefter rulle-knappen til der igen står OFF i displayet og tryk på enter-knappen en sidste gang. Nu skulle instrumenterne gerne se sådan ud:



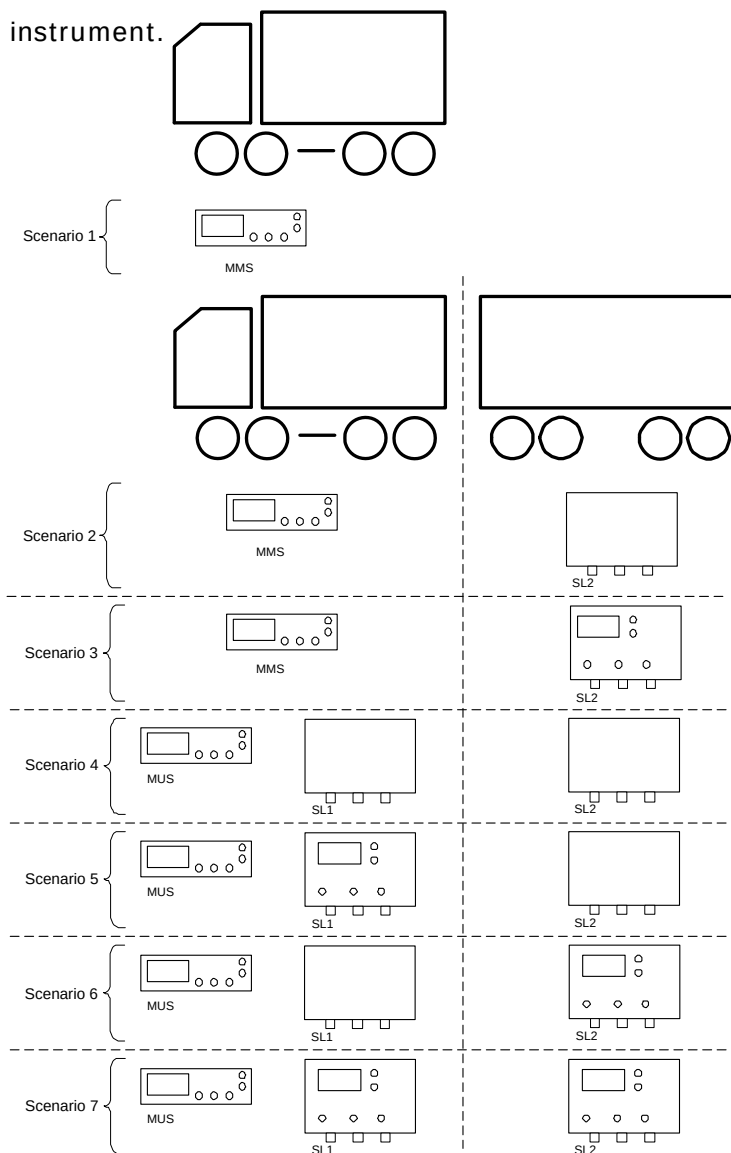
Find din kombination af instrumenter her under:

MUS er et master instrument uden sensorer.

MMS er et master instrument med sensorer.

SL1 er et slave instrument, det fungerer kun hvis der også er et **MUS** instrument på vogntoget.

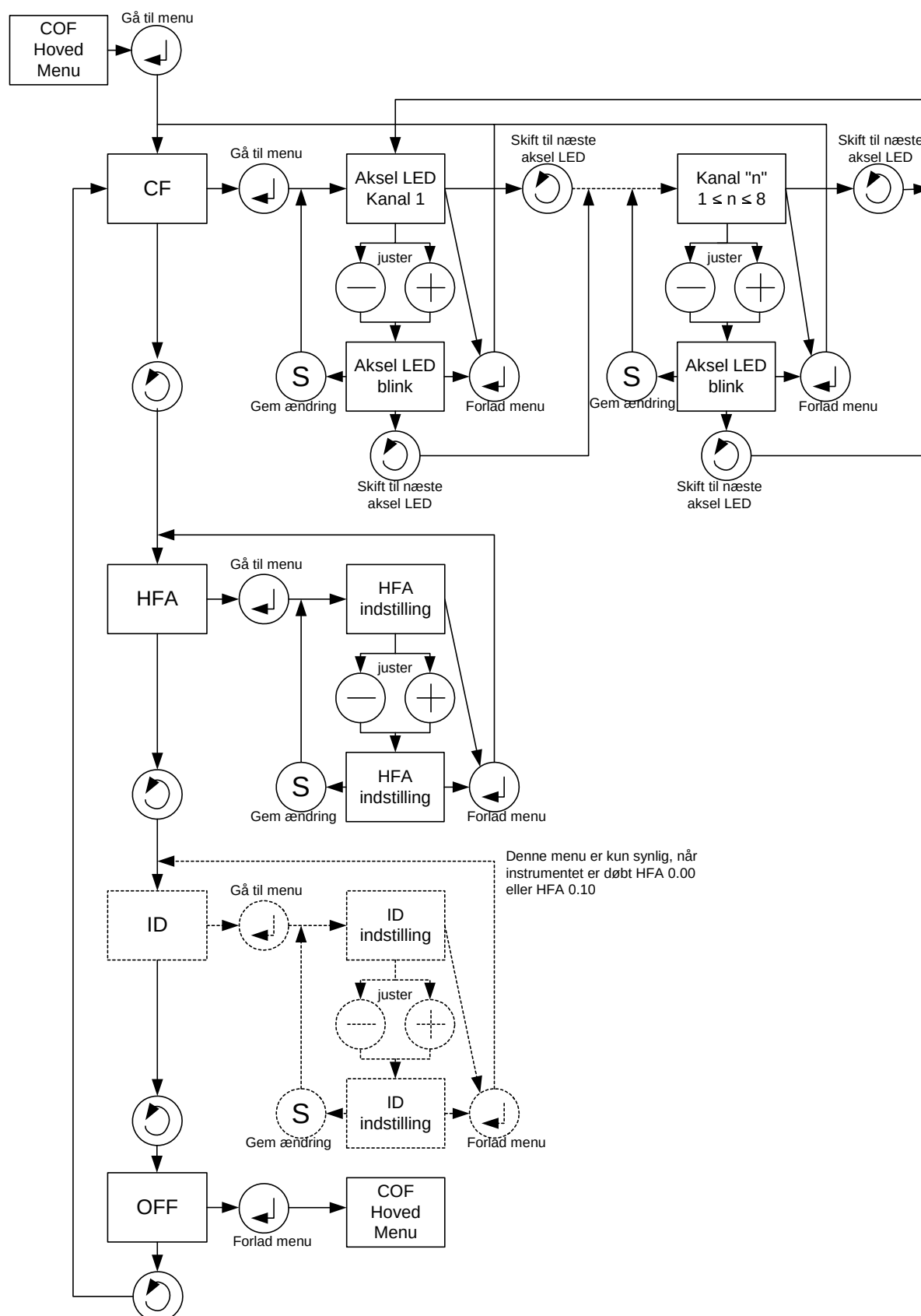
SL2 er et slave instrument.



Opsætning	MUS	MMS	SL1	SL2
Scenario 1		HFA 0.10		
Scenario 2		HFA 0.10		BCD 2
Scenario 3		HFA 0.10		HFA 0.30 eller BCD 2
Scenario 4	HFA 0.00		BCD 1	BCD 2
Scenario 5	HFA 0.00		HFA 0.20 eller BCD 1	BCD 2
Scenario 6	HFA 0.00		BCD 1	HFA 0.30 eller BCD 2
Scenario 7	HFA 0.00		HFA 0.20 eller BCD 1	HFA 0.30 eller BCD 2

Når du har været igennem opsætningen her, er du klar til at tilpasse instrumenternes visning, så de passer til dit vogntog. Det skal gøres inden systemet fungerer som det skal.

Konfigurations menu



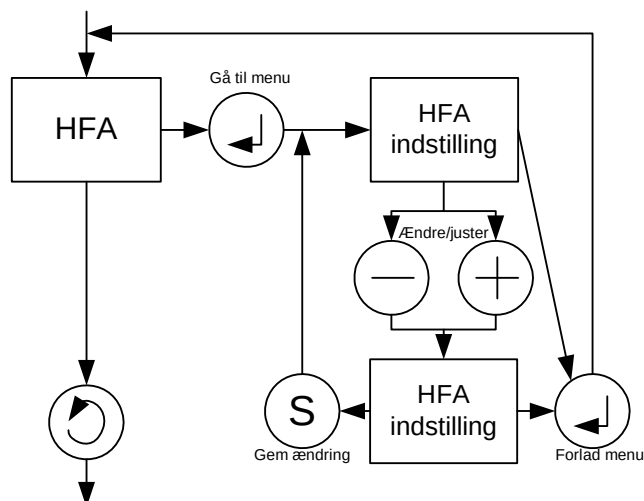
Sådan sætter du HFA og BCD drejeomskifteren

Gå til HFA-menuen og kontroller at indstillingen er rigtig ellers ret den.

Gå til menuen og ændre indstillingen, husk at gemme ændringen ved at trykke på S-knappen.

For at ændre BCD drejeomskifterens indstilling, skal du slukke for instrumentet og fjerne fronten på Kimax 2 instrumentet. BCD omskifteren er placeret i et af hjørnerne på printet, drej omskifteren til den ønskede position, saml instrumentet og tænd det igen (se billede side 5-2).

Når du er igennem indstillingerne her, **skal du forsætte til næste afsnit Opsætning af aksel LED'er.**



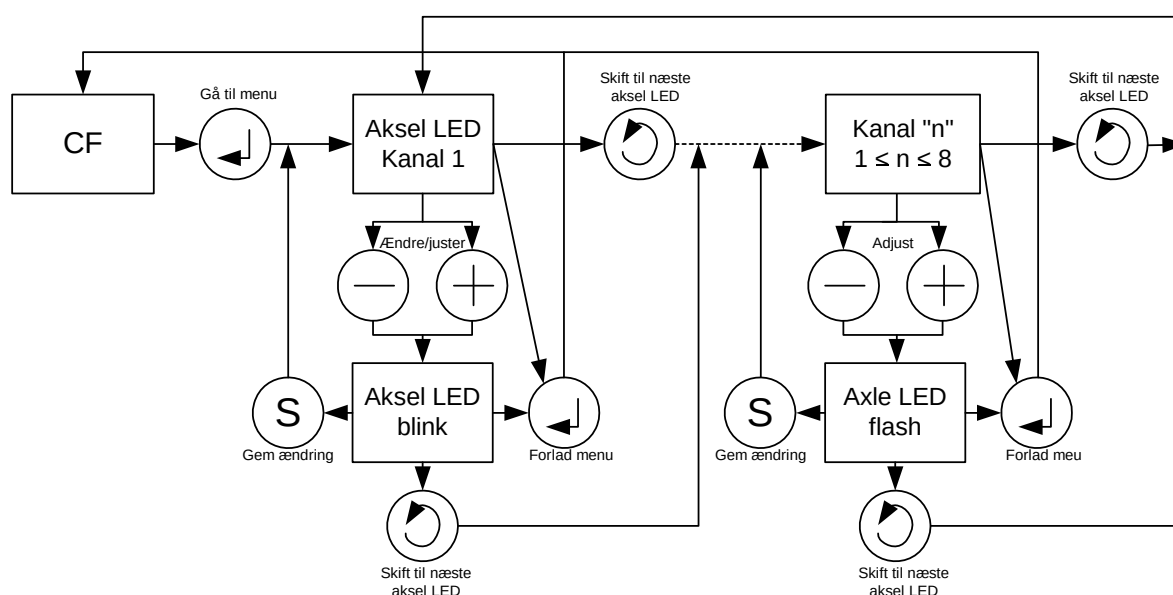
Opsætning af aksel LED'er

Gå til CF-menuen for at tildele LED'er til de individuelle indgange:

For at få en LED til at blinke trykkes enten på + eller - tasten og når LED'en blinker kan du ændre dens indstilling ved at trykke på S-tasten. Skift til næste indgang ved at trykke på Rulle-tasten.

Du kan tildele flere LED'er til en indgang, men du kan ikke tildele den samme LED til to eller flere indgange.

LED 1-4 er tilgængelige på forvogns instrumentet og LED 5-8 er tilgængelige på anhænger instrumentet.



Beskyt din opsætning og kalibrering

Efter at din Kimax 2 radio, Kimax 2 universal og Kimax 2 sensor er blevet konfigureret og kalibreret, så skal software låsen aktiveres for at beskytte dine indstillinger mod utilsigtede ændringer.

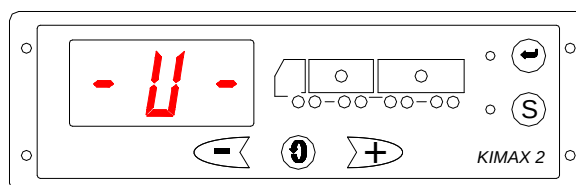
I låst stilling kan du læse de målte akseltryk værdier fra din Kimax. Tillige så kan du læse værdierne i service-menuerne, men du er ikke i stand til selv at ændre kalibreringsværdier og opsætningsdata, ligesom de gemte værdier heller ikke kan ændres utilsigtet.

Software låsen er ikke en 'hacker' proof beskyttelse, du kan let (beslutte) at låse dit Kimax instrument op og ændre opsætningen eller kalibrering.

Lås Kimax 2 radio og universal

Fabriksindstillingen for et nyt instrument er ulåst, dette vises ved at du ser et - U - når du tænder for dit instrument.

Efter at du har konfigureret og kalibreret dit instrument, så låses Kimax 2 radio og Kimax 2 universal ved at tænde for dit instrument igen og trykke Rul og Enter på same tid, medens der vises - U- i displayet.

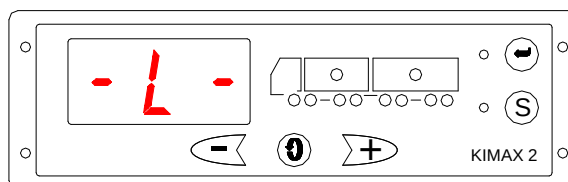


Lås Kimax 2 radio og universal op

Når du beslutter at rekalkibrere dit system, så skal du låse din Kimax 2 radio eller universal op igen.

Et last instrument viser et - L - når du tænder for det.

Din Kimax 2 radio og Kimax 2 universal låses op ved at tænde for dit instrument igen og trykke Rul og Enter på same tid, medens der vises - L- i displayet, når instrumentet er låst op, så har du igen adgang til konfigurerings og kalibrering.



Du kan låse og låse dit instrument op igen lige så hyppigt du ønsker.

Hvis din Kimax 2 radio eller Kimax 2 universal er forbundet til en Kimax 2 sensor, så skal du også låse din Kimax 2 sensor, som beskrevet på næste side.

Kimax instrumenterne er pålidelige instrumenter, som viser den reelle vægt af dit køretøj, hvis den er kalibreret korrekt. Det er dit eget ansvar at vedligeholde kalibreringen af dit instrument. Sense-Tech Weighing Systems ApS kan på intet tidspunkt påtage nøjagtigheden for kalibreringen af dit Kimax system.

Når du foretager konfigurationen af din Kimax 2 sensor, så skal du beslutte om det er en slave 1 eller en slave 2 instrument (valget er beskrevet i afsnit 4 i denne manual).

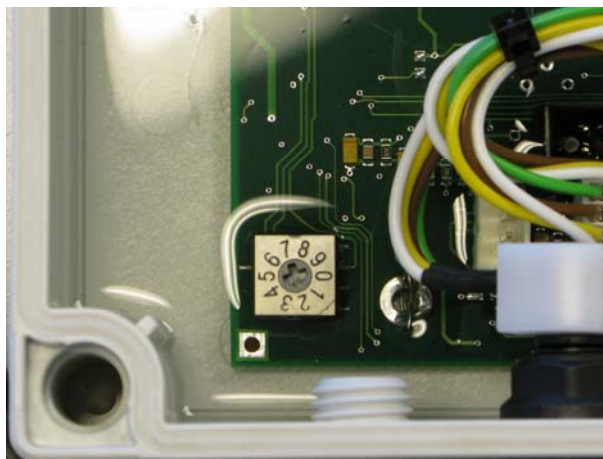
Kimax 2 sensor låses ved at dreje omskifteren, der er placeret på printkortet nederst til venstre indvendigt i sensor boksen.

Lås Kimax 2 sensor

Når du modtager en ny Kimax 2 sensor, så er fabriksindstillingen SL 2, dette betyder at den er tiltænkt en anhænger eller en trailer.

Når din anhænger eller trailer er konfigureret og kalibreret, så kan du låse den ved at dreje omskifteren fra stilling 2 til stilling 4.

For at få adgang til omskifteren, så skal du løsne de 4 skruer på toppen af boksen og fjerne låget.



Hvis du bruger Kimax 2 sensor som et Slave 1 instrument, den typiske situation er monteret på din trækker i kombination med et display i kabinen. Drejeomskifteren skal være i position 1 for at være en ulåst SL 1 instrument. Omskifteren på Kimax 2 sensor skal være i stilling 3 for at være en last SL 1.

Alle sensor instrumenterne skal låses individuelt ved hjælp af omskifteren, de kan ikke låses via Kimax 2 radio og Kimax 2 universal.

	SL1	SL 2
Ulåst		
Låst		

Elektrisk installation

Elektriske forbindelser

Afbryd altid forbindelsen til batteriet på din bil inden du påbegynder installationsarbejde.

Læg ikke kabler til Kimax instrumentet tæt op ad tændingskabler eller andre kabler, der bærer stor strøm. Sørg for at kablerne ikke bliver overstrakt eller udsat for skærende kanter, når førerhuset tippes, beskyt kablerne med gummibøsninger hvis de føres igennem huller i chassiset.

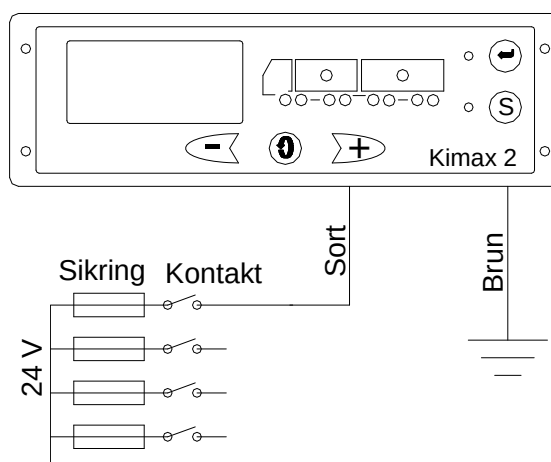
Brug crimp forbindelser eller andre for autobranchen gængse forbindelsesmetoder, når kabler samles. Undgå at der opstår kortslutninger ved at kabler klemmes.

Sørg for at strømforsyningen til alle Kimax 2 instrumenterne på bilen er beskyttet af en sikring. Fastgør Kimax kablerne med passende intervaller.

Grundinstallation

Hvis du burger Kimax 2 instrumentet på en solo bil, så behøver du kun at forbinde den brune ledning fra pin 1 i kablesættet til chassiset (- forsyning) og den sorte ledning fra pin 2 til +24 V forsyningen gennem tændingskontakten og en sikring, før din elektriske installation er færdig.

Ubrugte ledninger i kablesættet holdes isoleret fra chassiset og andre elektriske kredsløb.



Standard installation truck—trailer

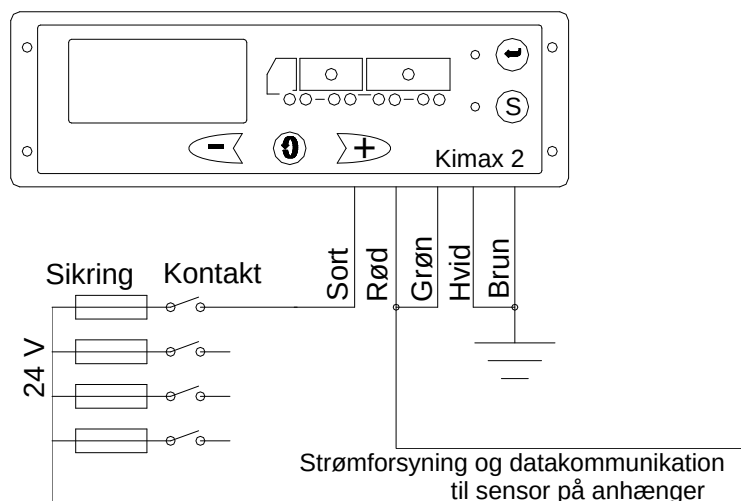
Kimax 2 i førehuset:

I en standard truck trailer installation forbindes den brune ledning til chassiset (- forsyning) og den sorte ledning til the +24 V gennem kontakt og sikring.

Kommunikationskredsløbet etableres ved at forbinde den hvide ledning til chassiset sammen med den brune ledning og ved at forbinde den røde og den grønne ledning sammen til en "ny" ledning, der føres fra truck til trailer via ledig pin i det almindelige trailerstik.

Denne "nye" ledning fører både forsyningsspænding og kommunikation til Kimax 2 sensor på traileren. Den "nye" ledning har en strømbegrænsning på 200 mA og må ikke bruges til andet end forsyning til Kimax instrumenter.

Ubrugte ledninger i kablesættet holdes isoleret fra chassiset og andre elektriske kredsløb.



Kimax 2 på traileren:

I en standard truck trailer installation forbindes den brune og hvide ledning til chassis (- forsyning) og den grå og grønne ledning til den "nye" +24 V fra forvognen.

Kommunikationskredsløbet er etableret ved at forbinde den hvide ledning til chassis og forbinde den grønne ledning til den "nye" ledning mellem trailer og truck.

Den "nye" ledning, der leder både forsyning og kommunikation til sensor boksen på traileren fra Kimax 2 radio, har en begrænset kapacitet på 200 mA og må ikke blive brugt andet udstyr end Kimax sensor.

Ubrugte ledninger i kabelsættet holdes isoleret fra chassiset og andre elektriske kredsløb.

Få dit system til at virke:

Når du har tilsluttet din Kimax 2 radio og din Kimax 2 sensor til det elektriske system på din bil, så skal du gå til afsnit 4 i denne manual for at få instruktioner i at opsætte kommunikationen mellem Kimax 2 radio og Kimax 2 sensor og for at lære hvorledes Kimax systemet tilpasses præcist til dit køretøj.

Når du har afsluttet opsætningen af dit system, så skal du gå til afsnit 3 i denne manual, for at finde anvisninger på hvorledes du kalibrerer dit Kimax system.

Når du har afsluttet kalibrering af dit system, så skal du gå til afsnit 5 i denne manual, for at lære hvorledes du beskytter din opsætning og din kalibrering af Kimax systemet.

Kimax 2 radio kalibreres sammen med bælgene og den aktuelle tilhørende vægt af bilen.

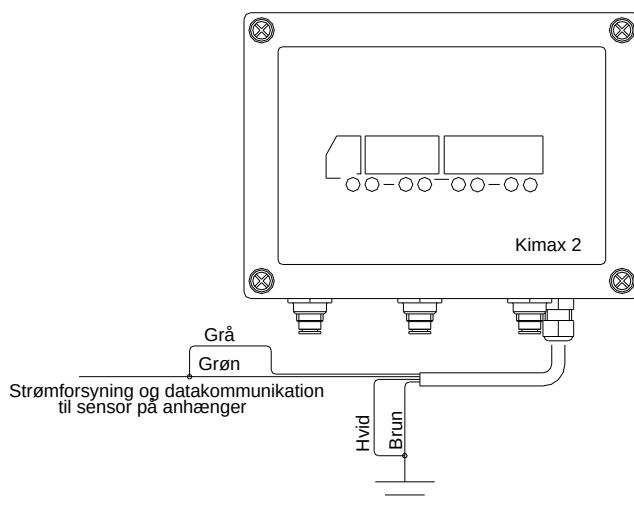
Kimax 2 sensor på anhængerens kalibreres sammen med bælgene og den aktuelle tilhørende vægt af anhængerens.

På denne måde kan du skifte fra én anhænger til én anden anhænger, og stadigvæk kan du aflæse den aktuelle vægt af hele dit vogntog på Kimax 2 radio (begge dine anhænger skal være udstyret med Kimax 2 sensor).

CAN-bus systemer er meget følsomme og reagerer øjeblikkeligt hvis du belaster disse strømkredse med ekstra forbrug. I disse tilfælde anbefaler vi standard truck - trailer installationen, hvor Kimax strømforbruget kommer direkte fra batteriet. Strømforbruget i én Kimax 2 instrument svarer til forbruget af 3 W lampe på et 24 Volt system.

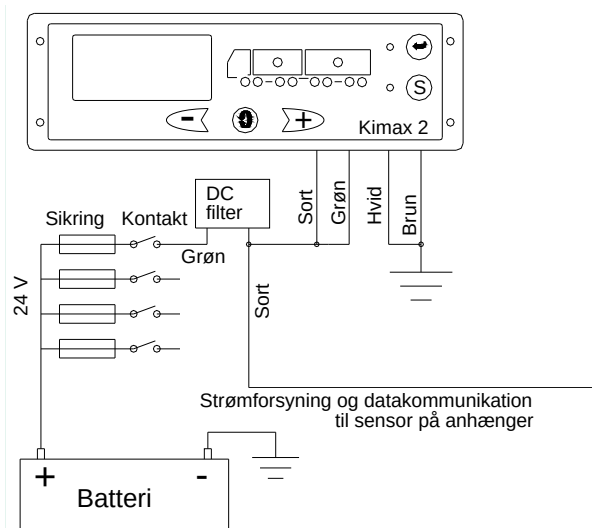
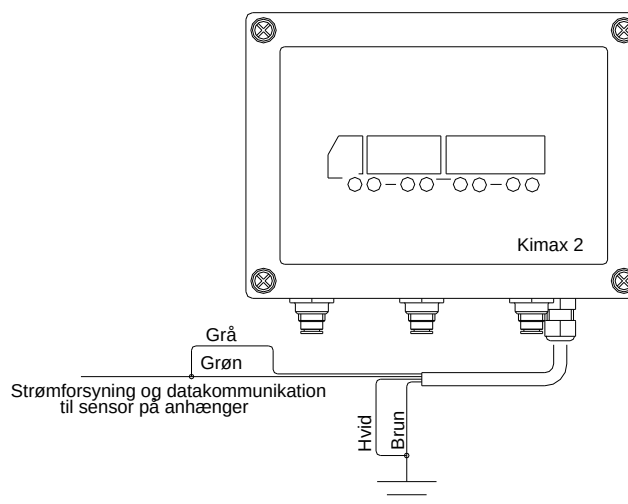
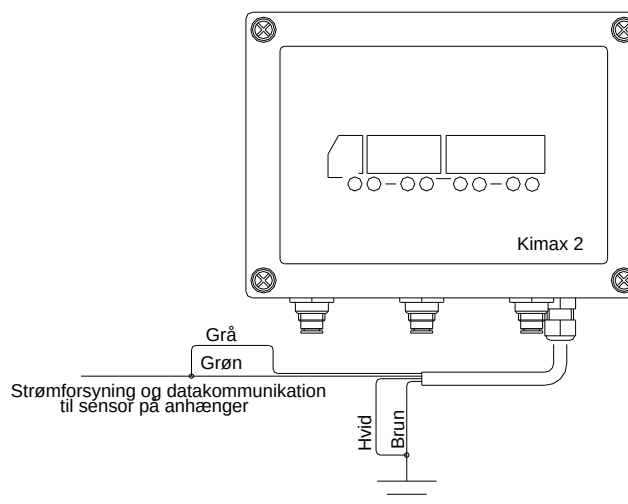
Avanceret truck—trailer installation:

På en del biler vil du være i stand til at bruge de eksisterende ledninger der er trukket mellem truck og trailer, hvilket betyder at du ikke behøver at trække nogen ekstra ledninger gennem trailerstikket.



Avanceret truck—trailer installation:

Hvis du ikke ønsker at føre luftslanger frem til kabinen, eller hvis der ikke er plads til luftslager under dit instrumentbræt, så er det også muligt at installere en Kimax 2 radio som display alene uden sensorer.

Kimax 2 radio uden sensorer i kabinen**Kimax 2 sensor som slave 1 på truck chassiset****Kimax 2 sensor som slave 2 på trailer chassiset**

Bortskaffelse af udtjente apparater:

"Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt.

Produkter, der er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand', er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning.

Brugere af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffe affald af elektrisk og elektronisk udstyr sammen med husholdningsaffald. Brugere skal benytte de kommunale indsamlingsordninger for at mindske den miljømæssige belastning i forbindelse med bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr og øge mulighederne for genbrug, genanvendelse og nyttiggørelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr".



Luft-sensor installation

Tilslutning af trykluft

Før du udfører installation på trykluft systemet til luftaffjedringen, så skal du sikre dig at affjedringssystemet er bragt til den lavest mulige position og al trykluft i affjedringssystemet er lukket ud.

Det er vigtigt at installere luftslangerne til Kimax instrumenterne på en sådan måde at de ikke bliver påvirket af andre komponenter på bilen, luftslangerne skal fastgøres med passende intervaller.

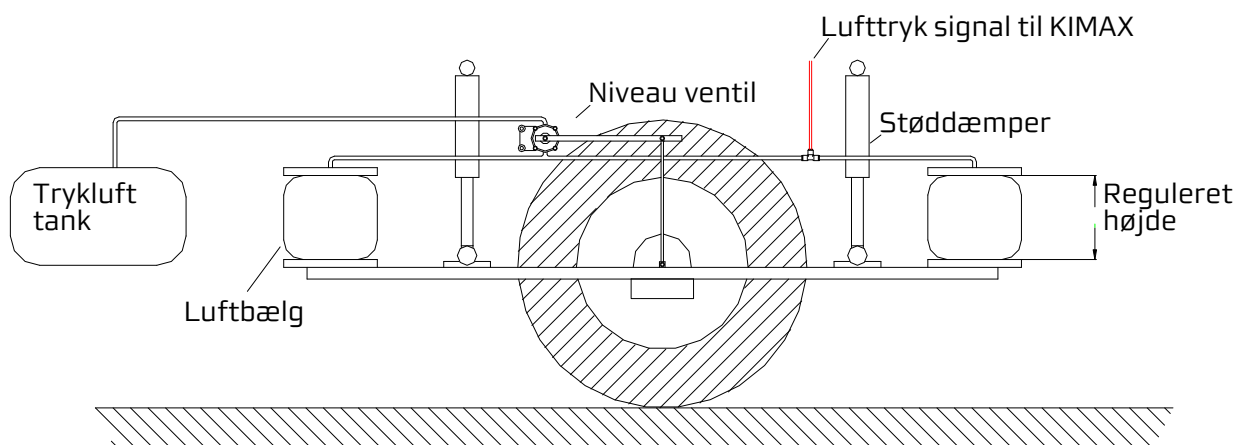
Før slangerne på en sådan måde at de ikke bliver påvirket af varme fra udstødningssystemet eller andre varmekilder, som overstiger det der er tilladt for slangerne. Undgå skader fra sten og grus, friktion og kontakt med skarpe kanter.

Undgå overstrækning af luftslangerne.

Sørg for at den minimale bøjeradius for luftslangerne bliver overholdt.

Sørg for at der ikke er nogen lækager ved fitting mm, da dette vil påvirke nøjagtigheden i målingerne med Kimax systemet.

Basis installation:



Først og fremmest så skal du identificere forsyningslangerne der går til bælgene.

Afhængig af opbygningen af din bil, så kan du have en eller to bælg på hver side for hver aksel.

Dit luftaffjedringssystem kan være opdelt med luftkredse for højre og venstre side med hver sin niveauventil, for at øge krængningsstabiliteten.

Under alle omstændigheder opnår du den bedste nøjagtighed og den hurtigste reaktion, hvis du bruger Kimax 2 Instrumenter med to luftindtag for hver aksel.

I tilfælde af foraksler eller bagaksler med fælles luftkreds, så kan du bruge Kimax 2 instrumenter med et enkelt luftindtag pr aksel for at spare installationstid og holde anskaffelsespris lav.

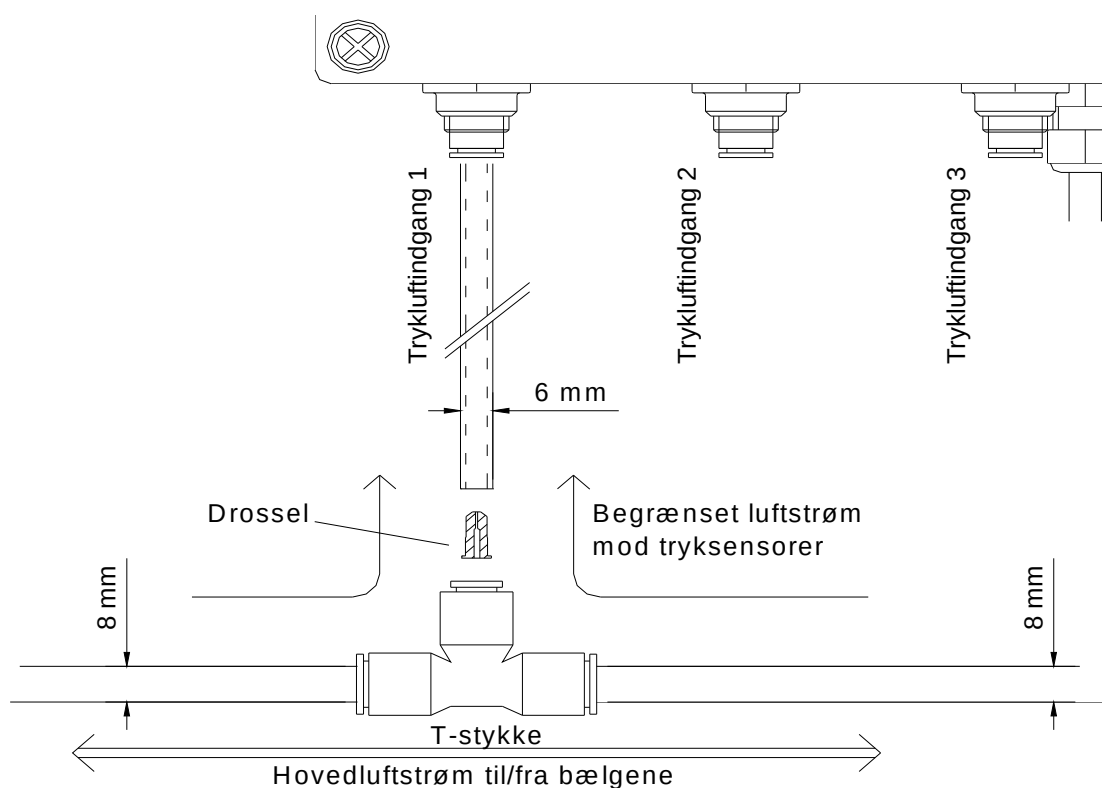
Skær forsyningsslangen mellem niveauventilen og bælgene over og saml slangen igen ved hjælp af T-stykket.

Forbind Kimax instrumentet til bælgens luftkreds ved hjælp af en godkendt Ø6 x 1 mm polyurethane slange.

En drossel skal monteres i den ende der sidder i T-stykket i hver enkelt af 6 mm slangerne. Det er væsentligt at drosselen bliver monteret i T-stykke enden af slangen, den virker ikke på den rigtige måde hvis den er monteret i sensor enden af slangen.

Droslerne beskytter trykluftsensorerne i Kimax 2 instrumenterne mod trykstød. Yderligere så beskytter droslerne luftkredsene mod uventede lækager, hvis en af 6 mm slangerne bliver beskadiget.

Uventet tab af trykluft kan påvirke din bils bremse- og styre egenskaber.



Alle luft indtagene på Kimax instrumenter og på de tilhørende fittings er quick-release type.

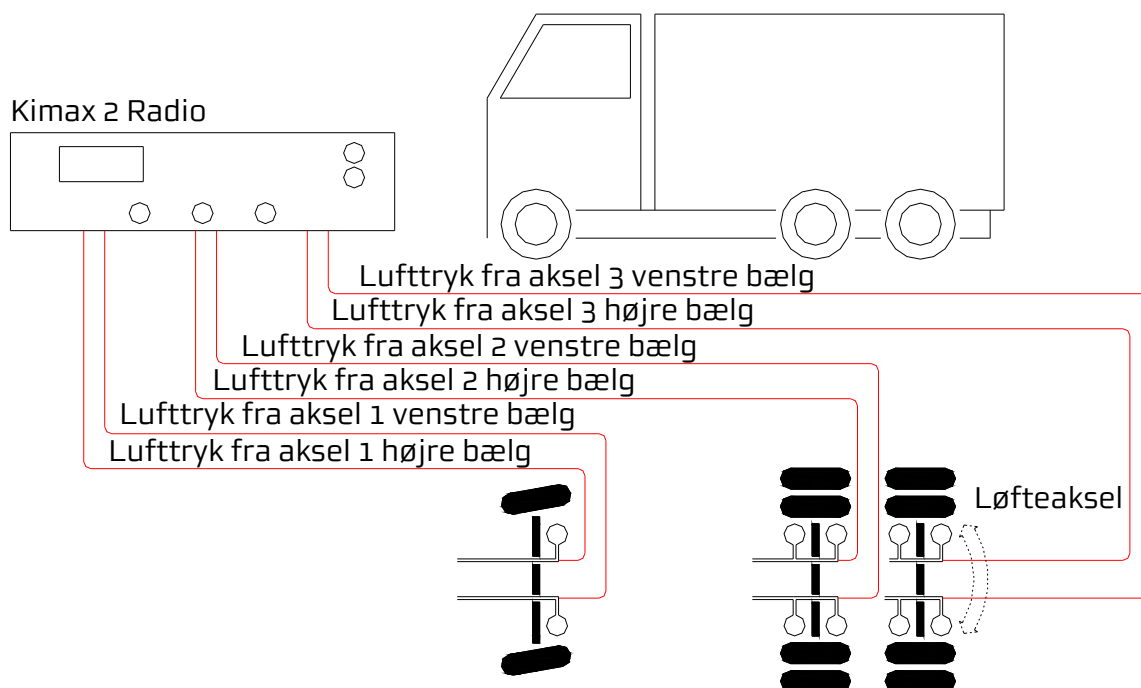
Du skal lave et rent snit vinkelret på slagen med en skarp kniv forud for at du tilslutter en ny slange til et Kimax instrument.

Du kan frigøre låsemekanismen igen ved at trykke ind på låseringen på luftindtagene. (En 7 mm gaffelnøgle er et velegnet værktøj til at trykke låseringen ind med medens du trækker forsigtigt ud i slangen).

Luft-sensor installation på din bil

Hvis dit affjedringssystem er opdelt i en højre og en venstre luftkreds med niveauventil i hver side, så kan du tilslutte Kimax instrumentet efter nedenstående diagram ved hjælp af de standard fittings der følger med instrumentet.

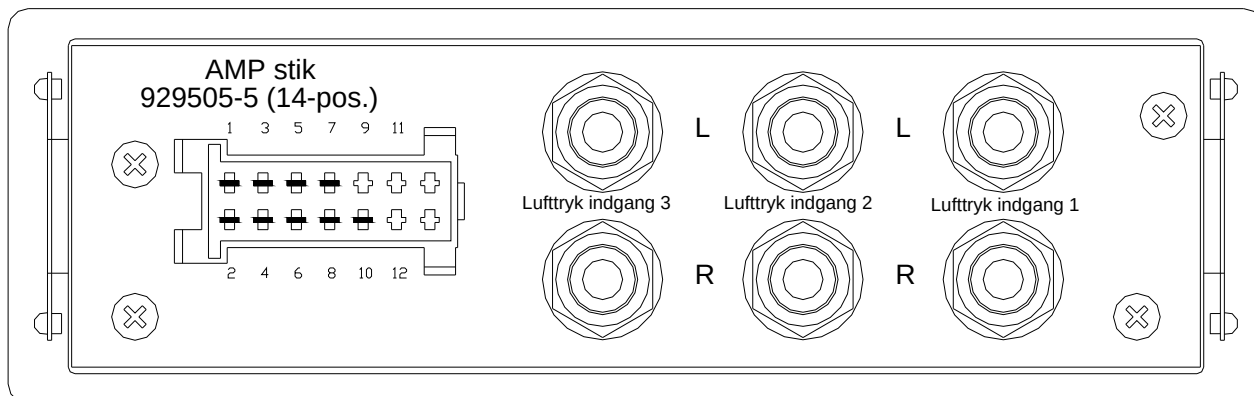
Basis tilslutning



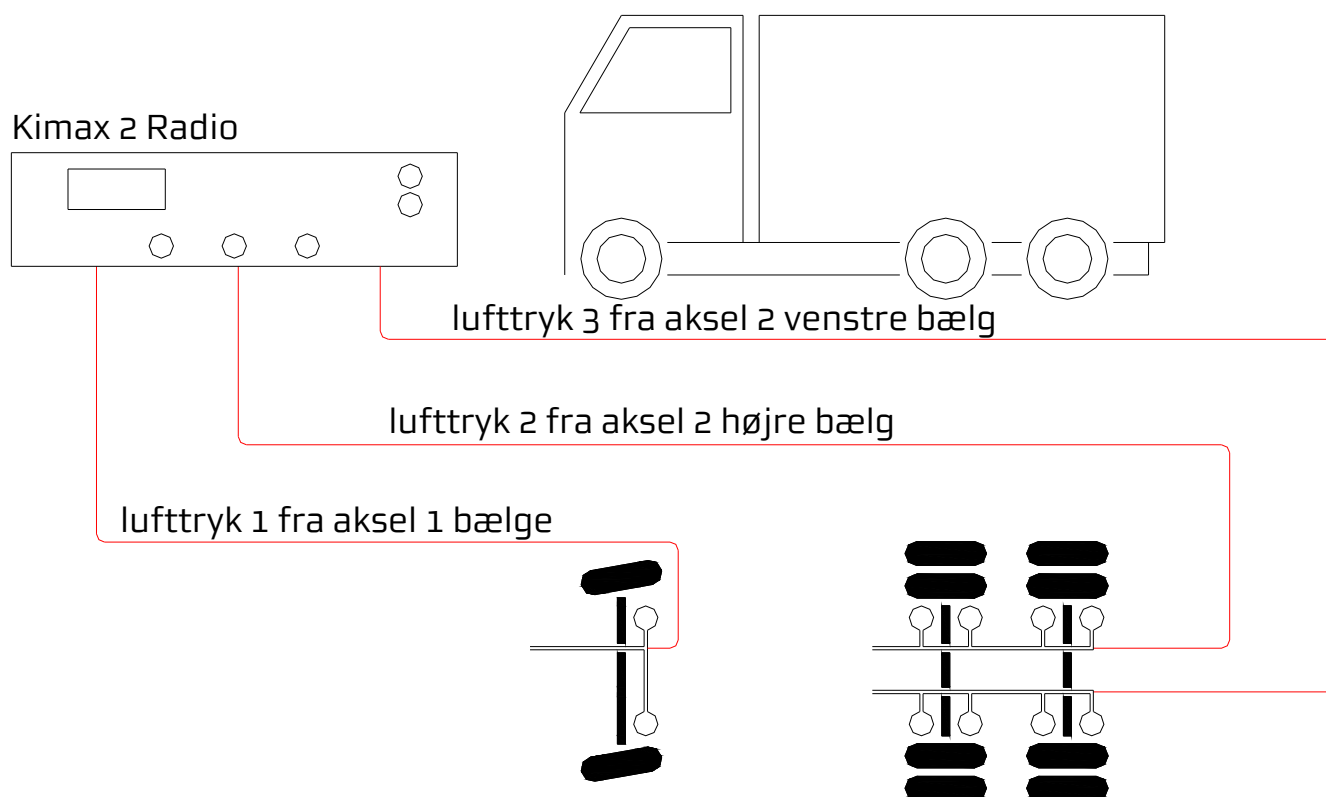
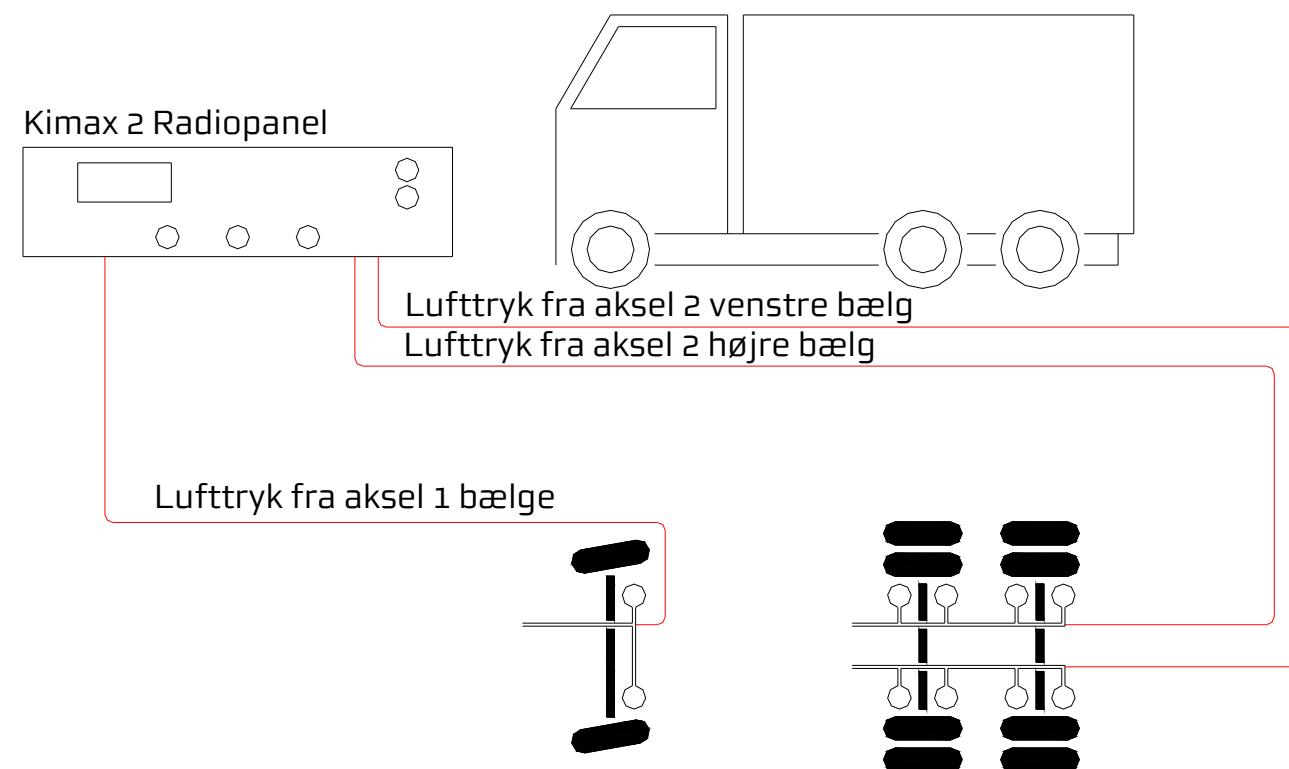
Hvis din løfteaksel er sænket, så vil lufttrykket fra aksel 3 venstre bælge svare til lufttrykket aksel 2 venstre bælge, ligesom lufttrykket fra aksel 3 højre bælge vil svare til lufttrykket fra aksel 2 højre bælge. Hvilket er ensbetydende med at aksel 2 og aksel 3 deler vægten af bagenden på dit køretøj.

Hvis din løfteaksel er hævet, så vil lufttrykket fra aksel højre og venstre bælge være 0 bar og hele køretøjets vægt på bagenden bæres af aksel 2.

Bagside



Alternative tilslutninger



Der findes flere eksempler på tilslutninger på forskellige typer af biler i afsnit 14 i denne manual, ligesom du kan finde flere eksempler på www.kimax.com.

SG-sensor installation

Installation på foraksel

På biler med stålfjeder affjedringssystem (parabelfjedre eller bladfjedre) f.eks på en foraksel, der foreskriver vi at anvende en SG sensor.

SG sensoren registrerer den udbøjning af forakslen, der er forårsaget af læs på bilen.

SG sensor skal limes på forakslen for at være i stand til at registrerer udbøjningen af akslen (eller mere præcist — at registrere den mekaniske spænding i akslen).

Limningen af SG Sensor på forakslen skal udføres med meget stor omhu.

Det er nødvendigt at bade SG sensoren og frontakslen mindst er 20 °C , det er ikke kun overfladen af akslen, men hele akslen der skal være 20 °C ! - Det vil typisk sige at bilen skal overnatte i en opvarmet værksted natten forud for at SG sensoren skal limes.

Overfladen på forakslen, hvor SG sensoren skal limes, skal være ekstrem ren og uden støv, olie eller fedt.

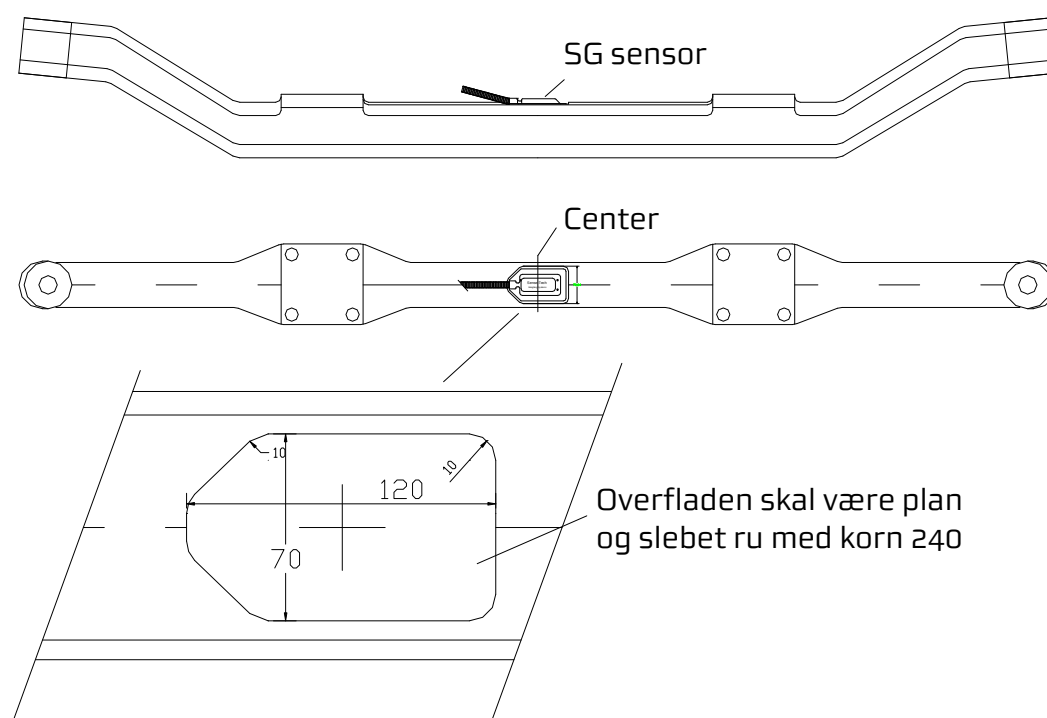
Rengøring:

Den bedste måde at rengøre akslen for støv og oliepletter, er at vaske den med varm vand og sæbe, hvorefter akslen kan renses med affedningsmiddel.

Den optimal position for placering af SG sensoren er midt på akslen, på centerlinien på oversiden af akslen, som der er vist på nedenstående tegning.

Al maling og rustbeskyttelse skal fjernes på et areal der mindst har dimensionerne som vist på nedenstående tegning. Det viste areal skal være plan, ren og tør.

Den letteste måde at gøre overfladen plan, ren og tør, er at slibe den med en bånd eller en vinkelsliber, start med korn 80—120 og slut af med korn 180—240.



Alt slibestøv skal fjernes fra forakslen ved at børste akslen ren og vaske det slebne areal af med rensesvæske, hvorefter det slebne område igen vaskes med rensesvæske og hvidt rensespapir. Du skal fortsætte med at tørre af med rensesvæske og hvidt rensespapir indtil papiret ikke mere tager imod snavs..

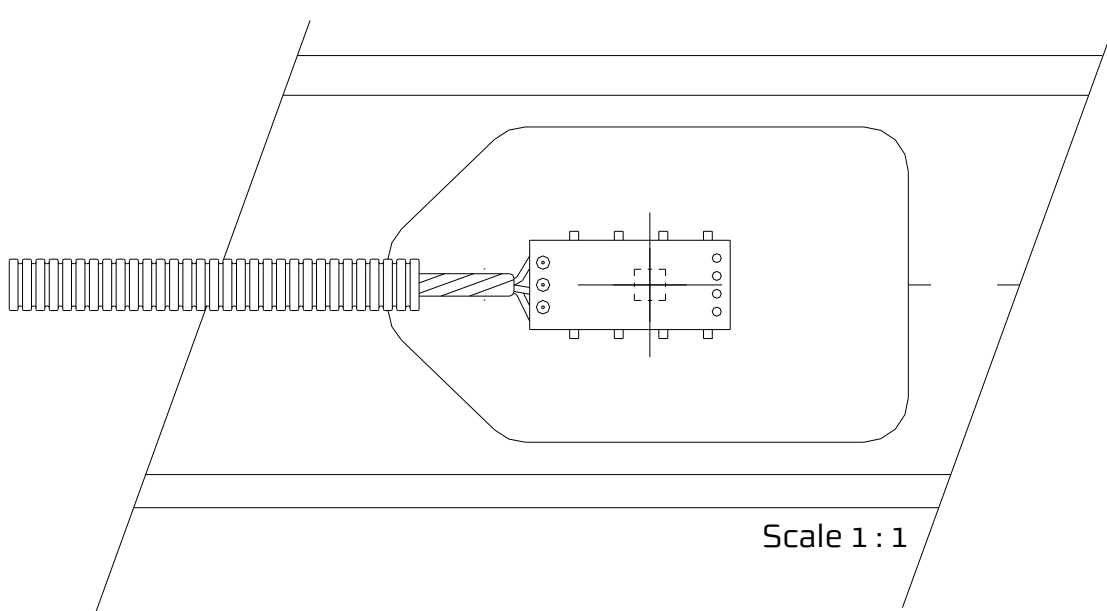
SG sensoren skal slibes let med korn 240 og tørres af med rensesvæske og rensespapir på den 12 x 18 mm flade der udgør sensorens bund, som skal limes mod akslen.

Limning:

Tilfør en lille dråbe af Z70 på 12 x 18 mm fladen på bunden af SG sensoren, hvorefter den straks placeres på den rigtige position på akslen og holdes fast med et tryk med tommelen i 2 minutter indtil limen er hærdet.

SG sensoren skal placeres på midten af akslen, som vist på nedenstående tegning. Efter at SG sensor er limet fast, så skal du fastgøre flexslagen med tilslutningskablerne til akslen ved hjælp af strips.

Herefter er du klar til at tilslutte og teste SG sensoren.



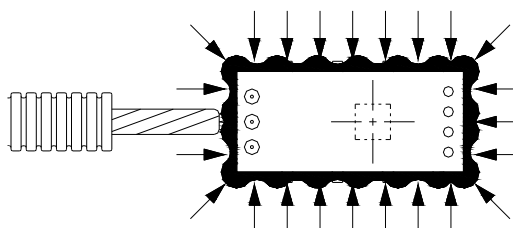
Afprøvning:

Tilslut SG sensoren til KIMAX 2 instrumentet via SG forlængerkablet som vist på tilslutningsdiagrammet på den næste side. Du får en vandtæt samling ved at bruge mellemstykket når du samler SG sensoren og SG forlængerkablet.

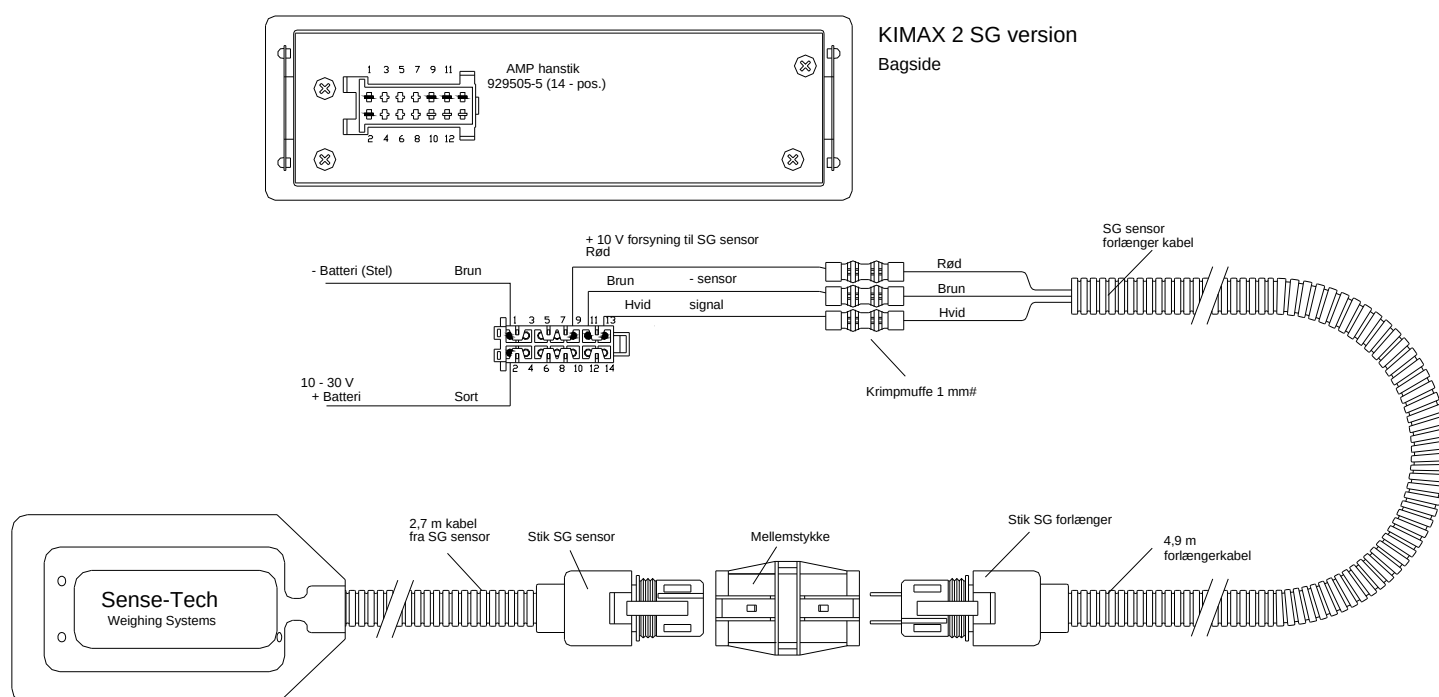
Tænd for KIMAX 2 instrumentet og gå til OAA visningen for den aktuelle aksel (det er i de fleste tilfælde forakslen) her får du typisk en udlæsning mellem 5.00 og 15.0 der er en relative værdi, som har område op til 99.9 %.

Belast forakslen (invitere nogle tilskuere ind i kabinen når du tester SG sensoren, 4 voksne ~ 300 kg) og du kan se en stigning i OAA værdien — 100 kg ~ 0,1 % stigning i OAA værdien.

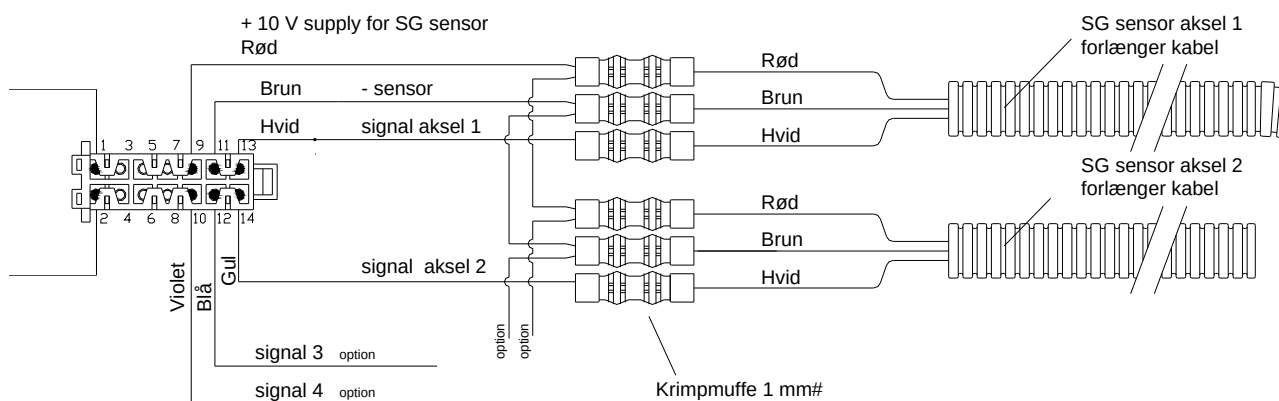
Beskyttelse af SG sensoren



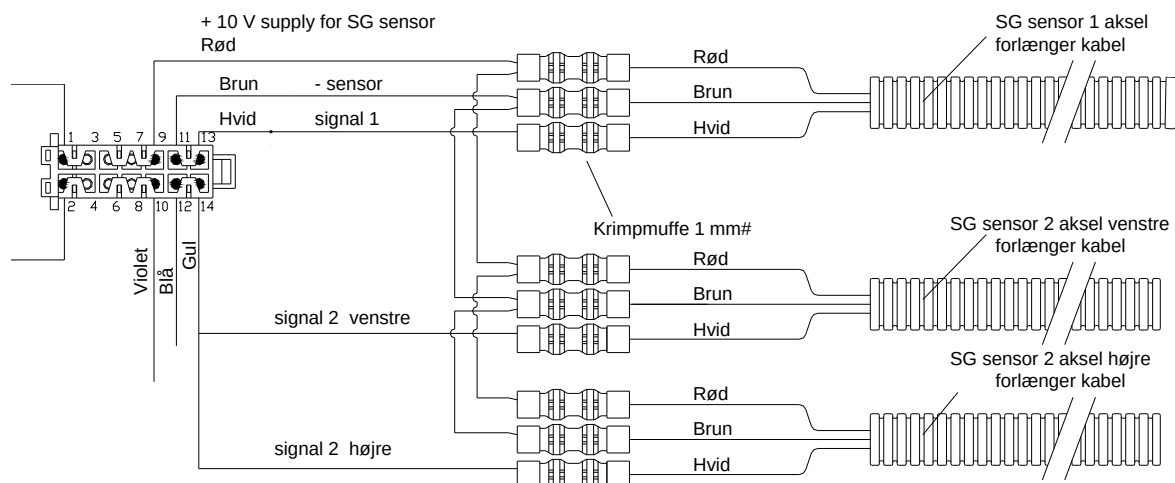
Electrisk installation af SG sensor



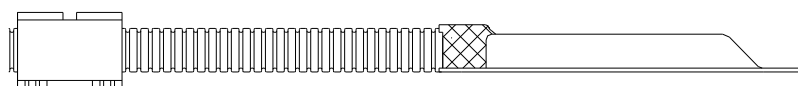
Tilslutningsdiagram for en enkelt SG sensor



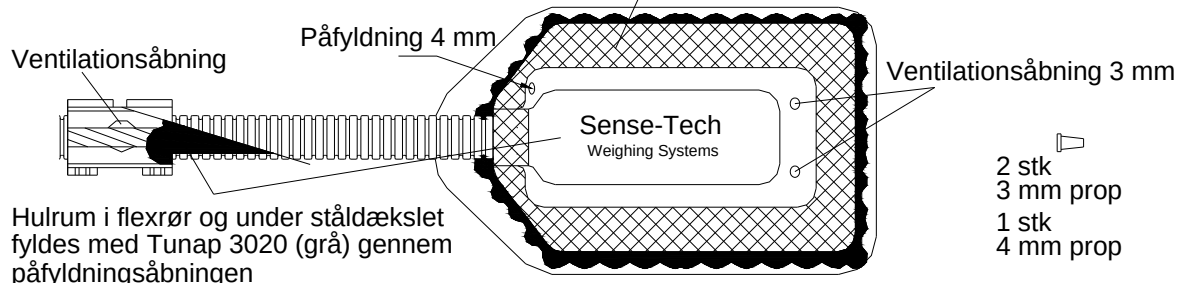
Tilslutningsdiagram for flere SG sensorer på individuelle aksler



Tilslutningsdiagram for SG sensor på foraksel og 2 SG sensorer på én bagaksel



Ståldækslet er limet til aksel og flexrør med Tunap 3040 (sort) i det skraverede område



Trin 1

Ståldækslet limes til akslen og flexslangen i det skraverede område med Tunap 3040 (sort), afhærdningstiden er 24 timer ved 20 °C, dækslet kan fikseres med kabelstrips rundt om akslen under hærdningen.

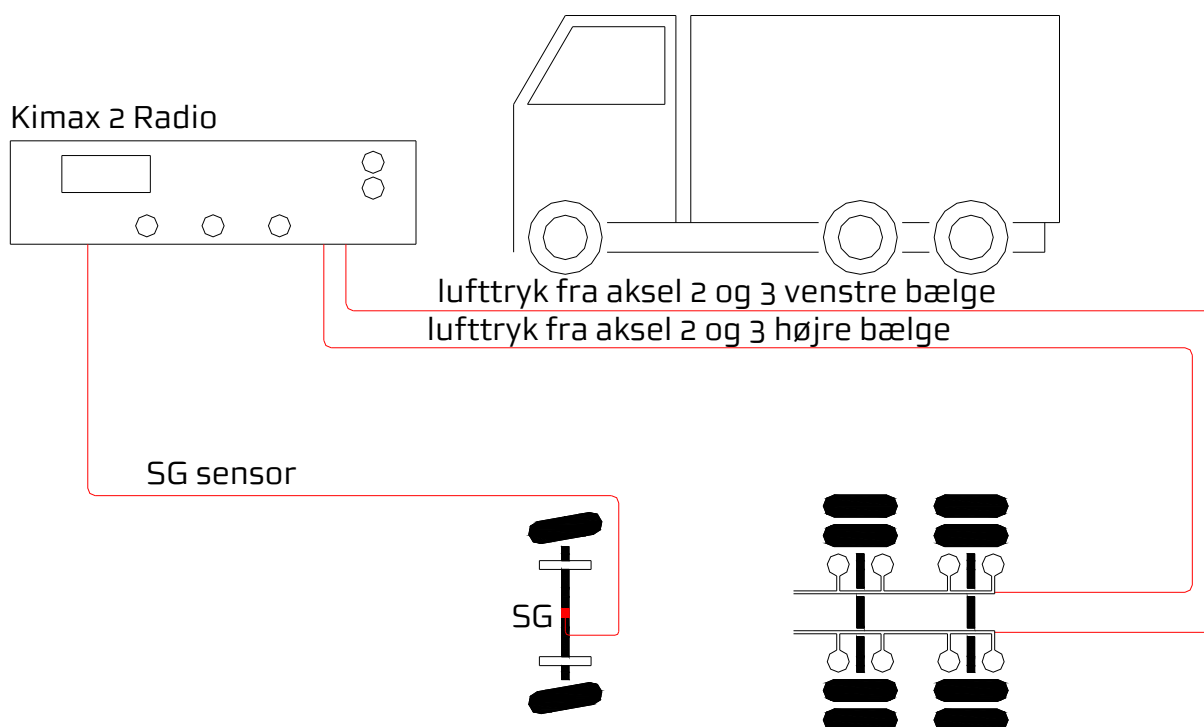
Trin 2

Hulrummet under ståldækslet fyldes fuldstændigt med Tunap 3020 (grå) gennem Ø4 mm hullet, indtil Tunap 3020 flyder ud af Ø3 mm ventilationsåbningerne og stubben på flexslangen også er fyldt.

Når hulrummet under ståldækslet er fyldt op med Tunap og du har skåret alt det overflødige Tunap lim væk fra dækslet og akslen, så skal du beskytte alt det blanke metal med normal anti korrosionsmaling og beskyttelsessystem.

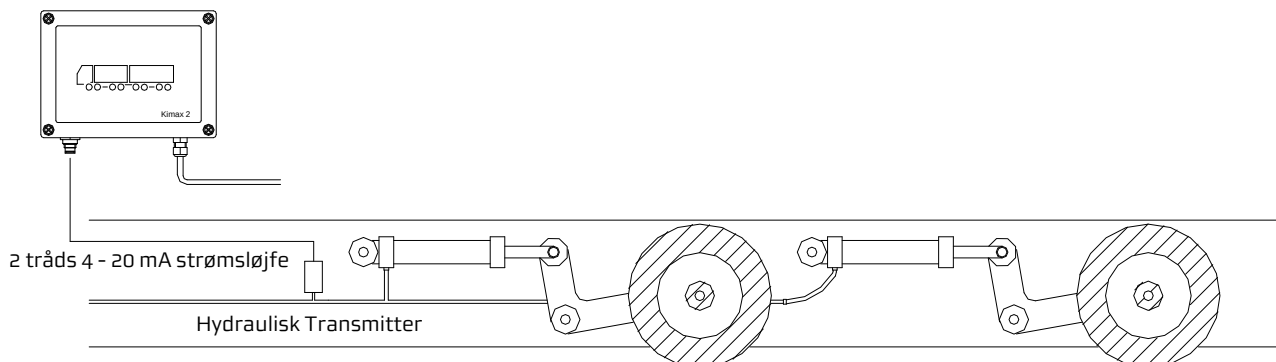
Typisk applikation:

SG sensor på foraksel kombineret med luftaffjedring på bagakslerne.

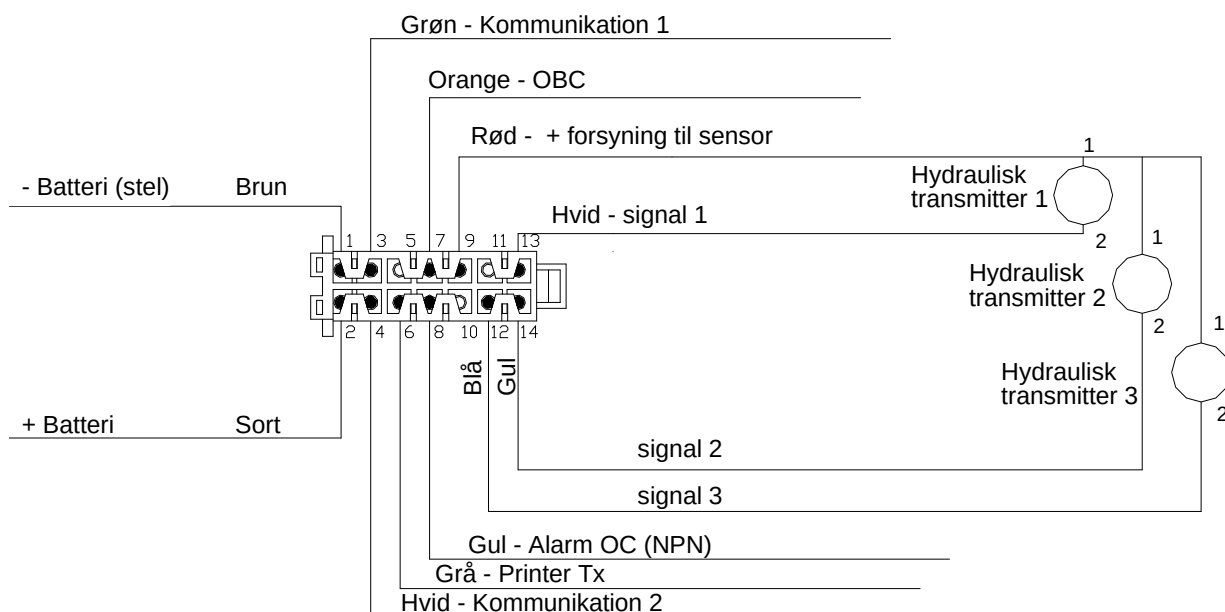


Special sensor installation

Ofte anvendes der hydraulisk affjedring på sværlast trailer. For at kunne måle akseltrykket på den type køretøjer, så kan hydrauliske transmitter benyttes sammen med Kimax 2 radio, Kimax 2 universal og Kimax 2 sensor.

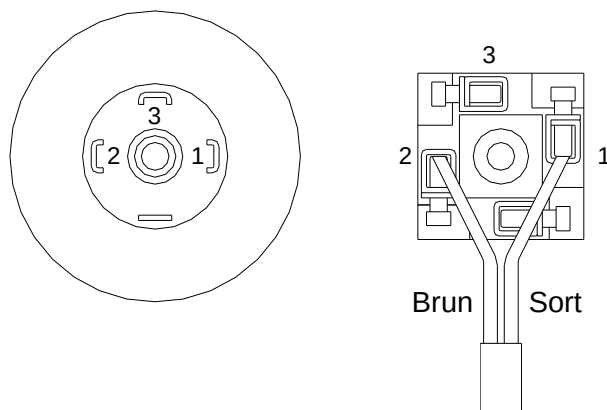


Når du bruger Kimax 2 radio til hydrauliske transmittere, så skal du tilslutte transmitter (ne) som vist på nedenstående diagram. Den hydrauliske 2-tråds transmitter skal forsynes fra enten Kimax 2 sensor forsyning (pin 9) eller fra 24 V forsyningen direkte.



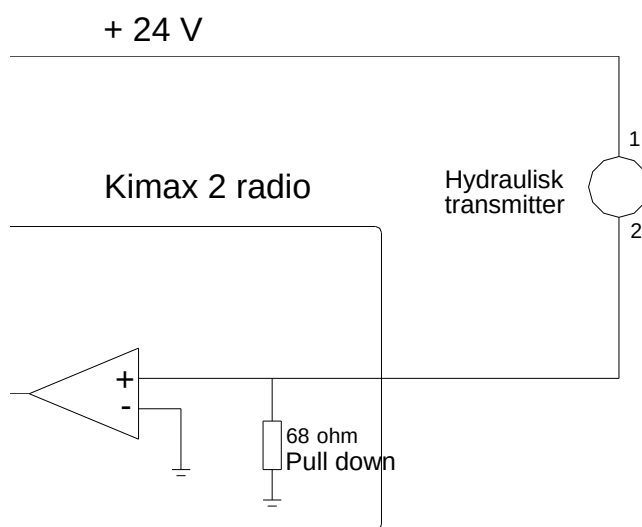
Når du bruger Kimax 2 universal eller Kimax 2 sensor, så er hver enhed udstyret med et kabel med tilhørende konnektor, som kan kobles direkte sammen med den hydrauliske transmitter.

Den hydrauliske transmitter skal tilsluttes som vist i denne tegning.



Den hydrauliske transmitter fungerer som en 2-tråds strømsløjfe sensor, der forbindes til Kimax instrumentet, som har en intern pull down modstand.

Når du forsyner den hydrauliske transmitter direkte fra 24 V nettet på bilen, så skal du være sikker på at denne forsyning har same stelpotentiale (chassis) som Kimax instrumentet er tilsluttet til.



OBC seriel udgang

The Kimax 2 radio har en RS-232 seriel udgang, der indeholder alle de målte værdier, som også kan vises på displayet. Datastrengen udsendes hver 3 sekund og kan f.eks opsamles af GPRS enheder så som FM 300.

For test kan du tilslutte en "HyperTerminal" med nedenstående parametre:

Bit pr sek 9.600

Data bit 8

Paritet N

Stopbit 1

Flowcontrol N

Hvorned du kan læse de udsendte værdier som ASCII karakterer.

Dit GPRS system eller FM300 som skal modtage ovenstående data, skal opsættes med same parameter.

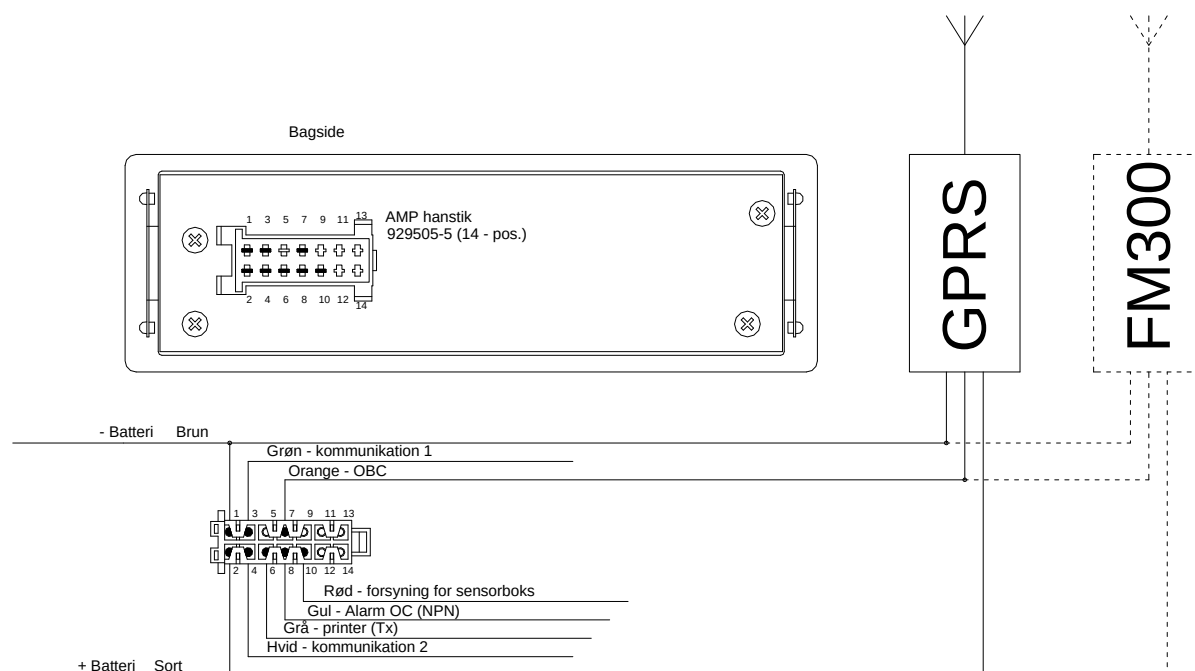
For at kunne retransmitere Kimax værdierne med din GPRS enhed, eller modtage data i FM300, kan du opstille en maske: "UUUUww SSS" som omkranser 10 x 3 ASCII karakterer.

Hvis du ønsker at videresende total vægten for truck og trailer, så skal du opsamle karaktererne 10+11+12 for forvognen og karaktererne 25+26+27 for anhængeren.

Protokol:



Tilslutningsdiagram for On Board Computer signaler:



Seriel printer udgang

Kimax 2 radio har en RS-232 seriel udgang for printer.

Datastrengen til printeren afsendes hver gang du aktiverer printerfunktionerne i menuen.

For at teste dataerne der udsendes, så kan du tilslutte en "HyperTerminal" til din Kimax med følgende parameter:

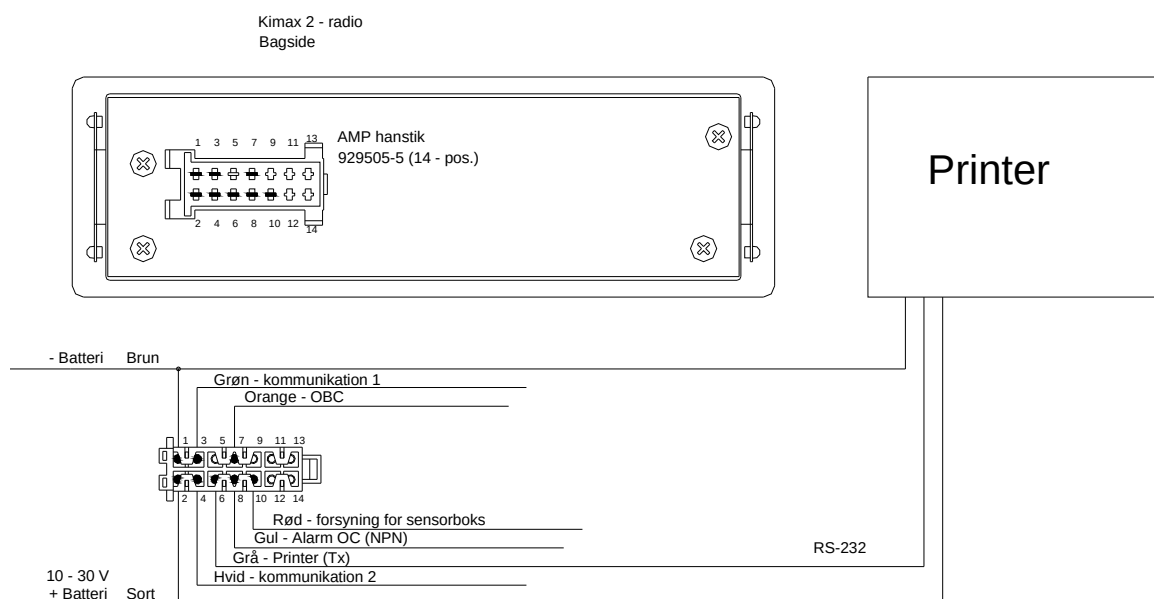
Bit pr sek	4.800
Data bit	8
Paritet	N
Stopbit	1
Flowcontrol	N

Hvorefter du kan læse de udsendte numeriske værdier på skærmen..

Den tilsluttede printer skal opsættes til at modtage dataerne med ovenstående parametre.

De fleste gængse printere med seriel indgang, kan bruges sammen med Kimax 2.

Tilslutningsdiagram for seriel printer:



Alarmer

Kimax 2 har to forskellige alarmniveauer.

A1 der er en individual alarm for hver enkelt aksel, når A1 niveauet for en aksel overskrides, så starter den tilhørende aksel diode at blinke.

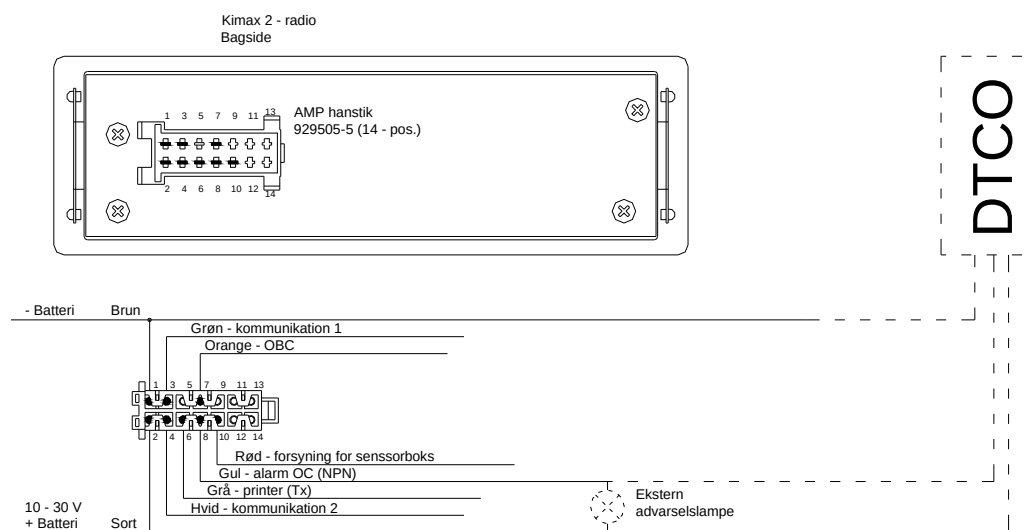
A2 er en extern alarm for køretøjet. Når A2 niveauet overskrides, så lægges den gule ledning til stel gennem en NPN open collector udgang.

A2 udgangen har en 10 K pull up modstand og er beskyttet af en diode. A2 udgangen er strømbegrænset til 200 mA DC.

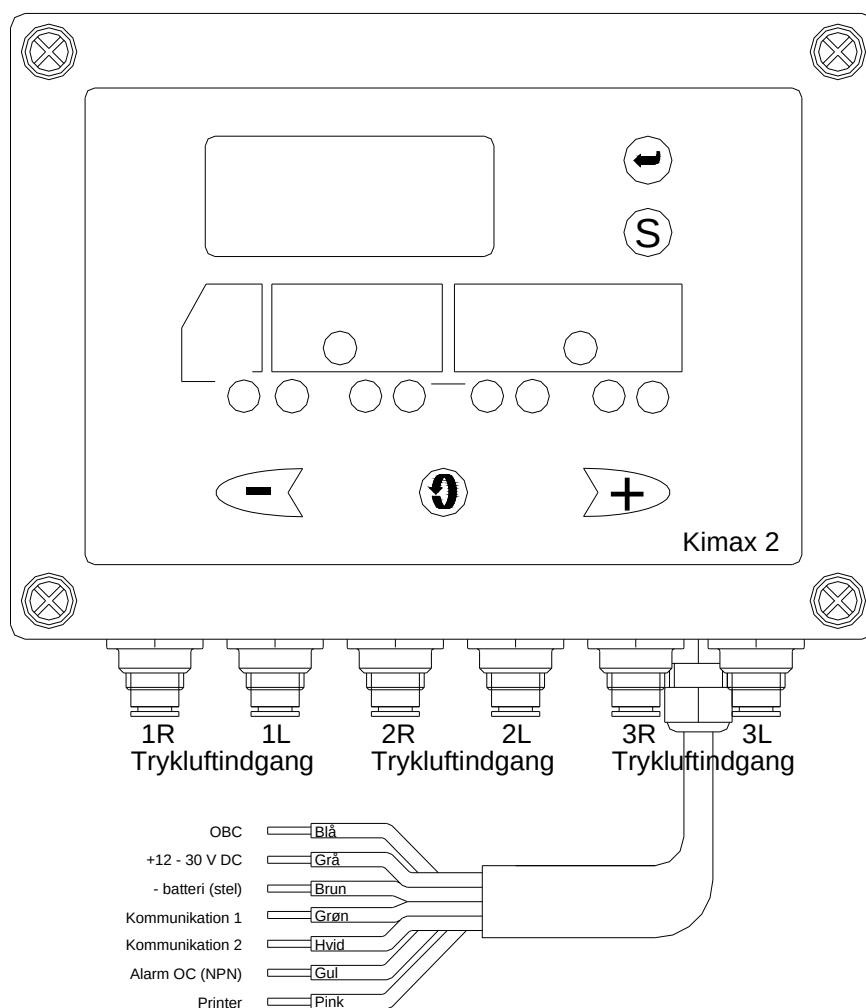
Typiske eksterne alarmer er advarselsslamper monteret på en sådan måde at de er synlige uden for bilen. Der skal monteres selvstændige advarselsslamper på både truck og trailer.

Tilslutningsdiagram for extern alarm og DTCO:

A2 alarm udgangen kan tilsluttes til en Digital fartskriver med henblik på at logge hvornår og i hvor lang tid du har haft overskredet A2 niveauet.



Tilslutningsdiagram Kimax 2 Universal:



Kimax 2 Universal har identisk funktion som Kimax 2 Radio har.

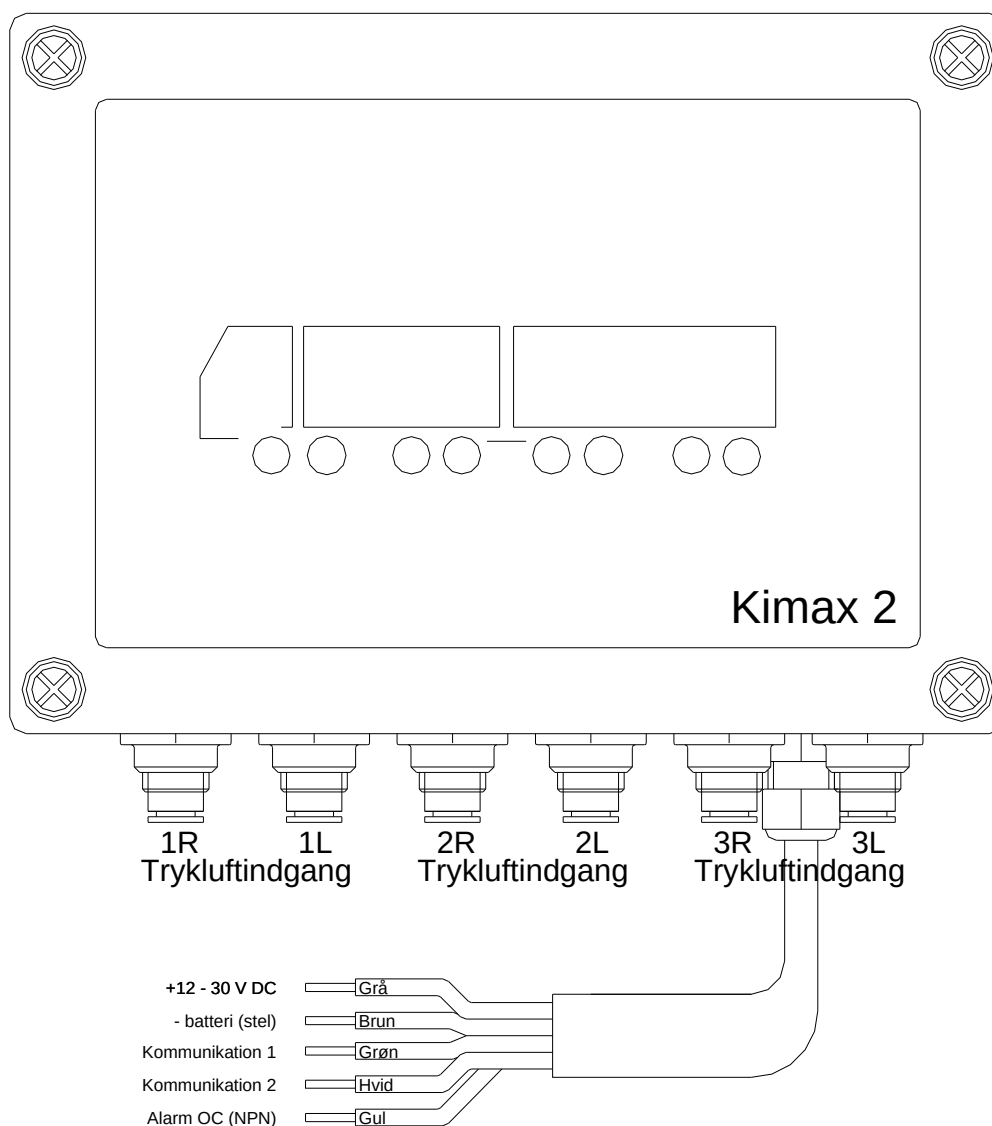
Kimax 2 Universal er indbygget i en anden boks og har en anden type af kabel til den elektriske tilslutning end Kimax 2 Radio har.

Elektrisk tilslutningsdiagram er vist foregående side.

Menuerne i Kimax 2 universal er grundlæggende ens i forhold til Kimax 2 Radio.

Kimax 2 Universal er istand til at kommunikere med Kimax 2 Radio og med Kimax 2 Sensor. Detaljer omkring opsætning af kommunikationen findes i afsnit 4 i denne manual.

Tilslutningsdiagram Kimax 2 Sensor:



Kimax 2 Sensor kan kommunikere med Kimax 2 Radio og Kimax 2 Universal. Detaljer omkring opsætning af kommunikationen findes i afsnit 4 i denne manual.

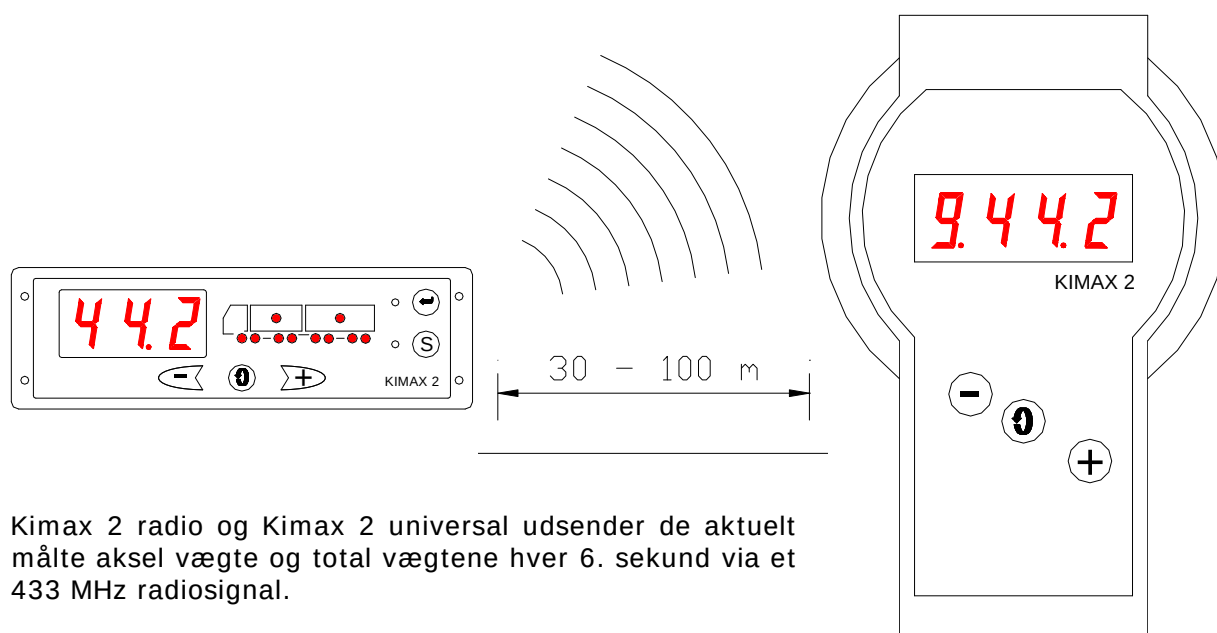
Kimax 2 Sensor er indbygget i den same type boks som Kimax 2 Universal. Elektrisk tilslutningsdiagram er vist ovenfor.

Tilbehør

Kimax 2 trådløs

Som ekstra tilbehør, kan din Kimax 2 radio og Kimax 2 universal udstyres med en trådløs håndterminal, som gør det muligt at læse vægtværdierne på en afstand af 30—100 m fra dit Kimax instrument.

Din håndterminal kan kodes med 255 individuelle koder, som kan adskille den fra andre Kimax håndterminaler på andre biler i nærheden.



Kimax 2 radio og Kimax 2 universal udsender de aktuelt målte aksel vægte og total vægtene hver 6. sekund via et 433 MHz radiosignal.

Visning i menuerne:

Når du tænder for din håndterminal ved at trykke på en af knapperne, så starter den med at vise den aksel som den stod på da den slukkede sidste gang.
Indtil der modtages data, så viser displayet Aksel#. - - -

2. - - -

Vægten for aksel #1 vises som 1.04.5, - første ciffer er den aktuelle aksel nr, de næste tre cifre viser vægten som xx.x ton.

1.04.5

Hvis en aksel ikke er tilgængelig, så udlæses en aksel en aksel på denne måde Aksel#.00.0

4.00.0

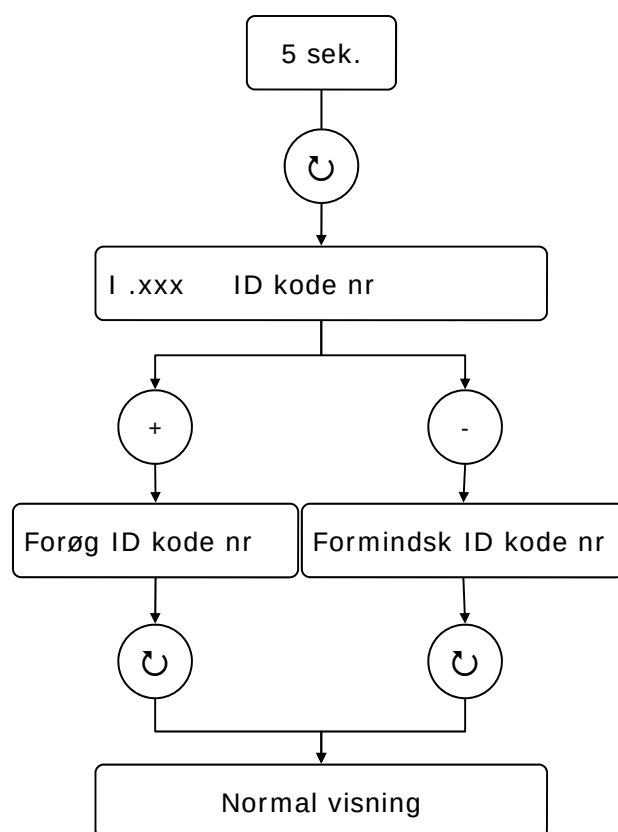
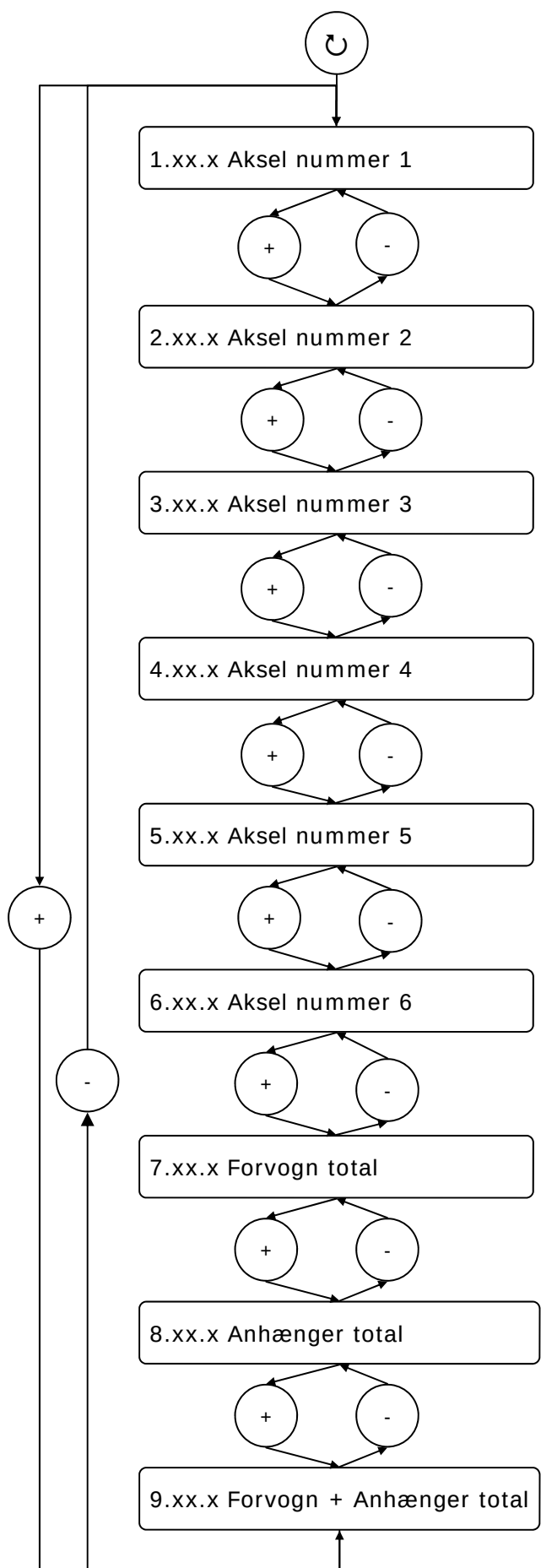
Håndterminalen skal indstilles med nøjagtig den samme ID kode, som der er indstillet på den aktuelle Kimax 2 radio eller Kimax 2 universal, som du ønsker at aflæse.

1.255

Under normal brug, så slukker håndterminalen automatisk efter ca 2 minutter, hvor der ikke har været aktiveret nogen af knapperne.

I ID mode slukker håndterminalen ikke automatisk før du forlader ID menuen ved at trykke Rul.

Hvis du ikke får nogen udlæsning på displayet efter at du har haft trykket på Rul knappen i et sekund, så skal du checke batteriet.



Frequently Asked Questions:

- Q 1: Why is configuration and calibration not done by the manufacture?
 Q 2: What is HFA and why is it changeable? (HFA = Trailer/Truck Addressing)
 Q 3: Why do I have to configure CF? (CF = Configuration of axles)
 Q 4: Why do I have to calibrate both LO and HI? (LO = Low weigh, HI = High weigh)
 Q 5: Why do I have to calibrate each axle?
 Q 6: What is the OAA values?
 Q 7: What is the ADL and the ADH values?

A 1: *It is because the manufacture cannot know which type or brand the system will be installed on, when all types or brands are unique in there suspension and they have different number of axles.*

A 2: *HFA id an "address", it tells the instrument where it is installed, so it can know which axles there belongs to it. Plus it tells the other instruments which axles it has connected. HFA is changeable, because a box can mount on either a truck or a trailer. The only thing the manufacture have decided is that a master must be mounted on a truck and it has to be set at HFA = 1 or HFA = 0.*

A 3: *To adapt the instrument for your special vehicle, with the consideration of axles and there placement. Plus it will give you a visual sight of how your vehicle looks like on the display of the instrument and it tell the instrument which axles it has to measure.*

A 4: *It is to adapt the instrument for your special vehicle, so it will measure the right pressure. The reason that there are two menus for this is purely mathematics. The axle load indicator functions by calculating a straight line and to do this it needs to get two set of coordinates existing of (x,y), and that is what you tell the instrument in LO and HI.*

A 5: *It is because each vehicle is unique; in both weight and the air bellows in your suspension can vary among the other axles.*

A 6: *The OAA values is a value in percent (0,00-100%). This value tells you if the sensor is working properly, when the pressure is increasing the OAA value must also go up. If not, the sensor could be defect.*

A 7: *The ADL and the ADH values are bit values (0.00-65.5). These values are the ones that the instrument is using when it calculates the axle pressure. The values emergence when you calibrate LO and HI.*

- Q 1: Test a Kimax 2 in the workshop
 Q 2: How do I refit my Kimax on a new vehicle
 Q 3: Why is my measured values very unstable
 Q 4: Why is my Kimax 2 not responding when I try to save new values

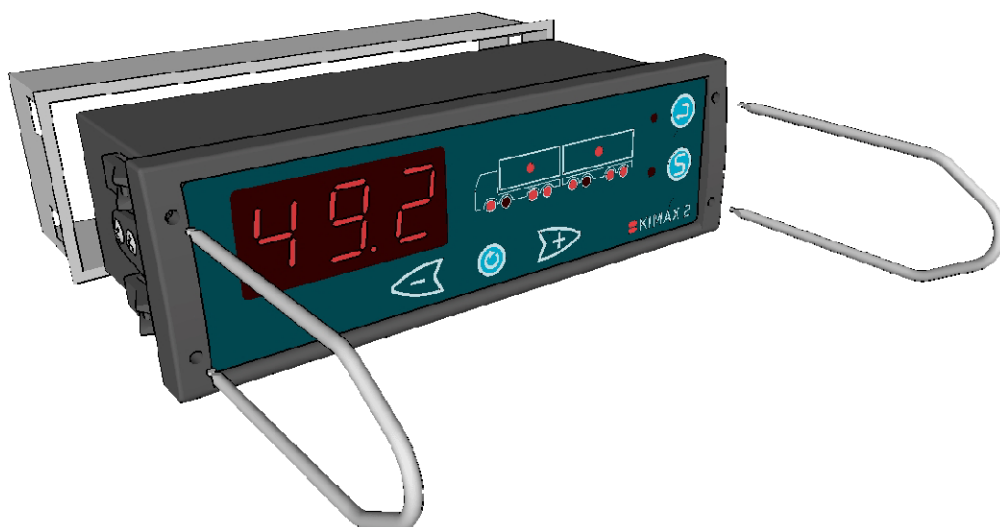
Frequently Asked Questions:

Tekniske specifikationer

Indbygning af Kimax 2 radio:

Kimax 2 radio er designed til at passe ind i et af dine ledige DIN radio skakter. Sættet som du har modtaget indeholder en monteringsramme som kan monteres i radioskabet, hvis der ikke er monteret en ramme i forvejen.

Tilslut kabelsættet til bilens elektriske system (se afsnit 6). Konnektoren på kabelsættet tilsluttes stikket på bagsiden af Kimax 2 radio inden du klikker den fast i rammen.



De to medleverede bøjler skal bruges til at frigøre snaplåsene på Kimax radio, inden du kan trække instrumentet ud af monteringsrammen.

Indbygning af Kimax 2 universal og Kimax 2 sensor:

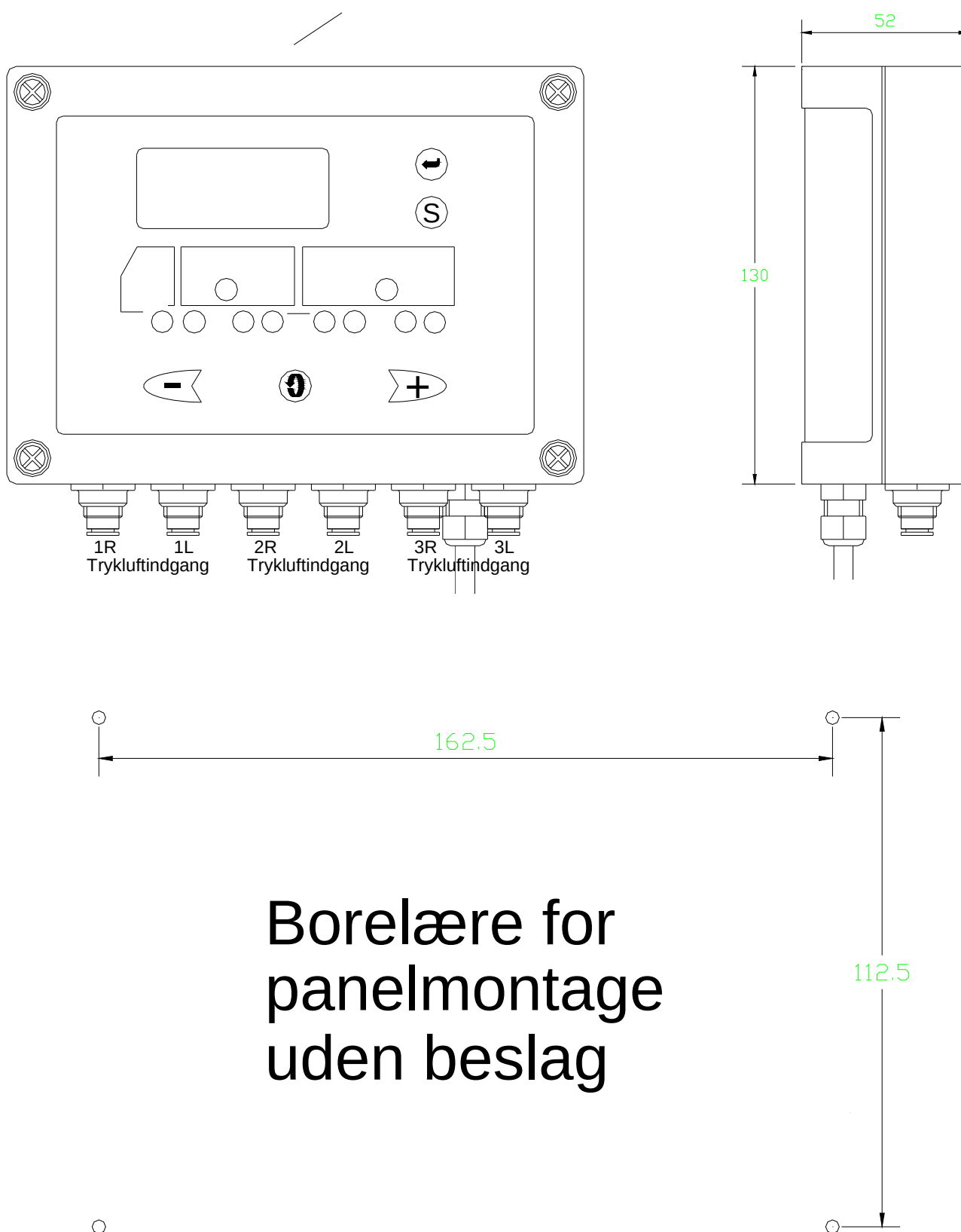
Kimax 2 universal og Kimax 2 sensor er designet til på panel ved hjælp af 4 skruer.

For at få adgang til hullerne for de 4 monteringsskruer, så skal du åbne boksen ved at løsne de 4 plastiskruer, som du ser foran på instrumentet, hvorefter du kan tage låget af. Du skal være forsigtig og ikke beskadige gummipakningen der ligger mellem kasse og låg. Når du har fjernet låget, så finder du 4 huller, et i hvert hjørne af boksen. Disse huller kan bruges til montage af instrumentet på en panel væg ved hjælp af 4 stk 4 mm eller 5 mm skruer.

Detailtegning findes på næste side..

Selv om Kimax kabinetterne grundlæggende er IP67 tætte når låget er monteret korrekt, så anbefaler vi at du installerer dit Kimax instrument et tørt sted på din truck eller trailer.

Indbygning af Kimax 2 universal og Kimax 2 sensor:



Borelære for
panelmontage
uden beslag

Bemærk: denne tegning er ikke målfast, - du må ikke kopiere den direkte over på dit panel !

Tekniske specifikationer Kimax 2 radio:

Forsyningsspænding	10 ... 30 Volt DC
Strømforbrug	max. 90 mA
Alarm 1	Display blinker
Alarm 2	Output open collector NPN max. 0.2 A / 50 VDC
Display	Tre-cifres 7-segment LED, ciffer højde 20.3 mm
Nøjagtighed	± 2 % af maximum last ved 0 °C - +50 °C
Lufttilslutning	Quick release forbindelse, 6 mm slange
Maximal tryk	15.5 bar (225 psi)
Arbejdstryk	område 0 til 10.5 bar (0 til 150 psi)
SG Sensor	0-20 mA input
Printer	RS-232 seriel
On-Board Computer	RS-232 seriel
Device bus	Power line kommunikation
Arbejdstemperatur	-25 °C...+70 °C
Lager temperatur	-40 °C...+70 °C
Dimensioner (DIN format)	182 x 53 x 75 mm
Vægt	ca. 550 g
Godkendelser	CE og E1

Sæt indeholder:

Kimax 2 radio 1 + 1 x 2 sensors

Artikel nummer 10167
1 x display unit, radio
1 x monteringsramme + kabelsæt
3 x vinkel fitting
3 x luftdæmpere dia. 6mm
3 x T-fitting dia. Ø 8mm / 6mm / 8mm

Kimax 2 radio 2 x 2 sensors

Artikel nummer 10169
1 x display unit, radio
1 x monteringsramme + kabelsæt
4 x vinkel fitting
4 x luftdæmpere dia. 6mm
4 x T-fitting dia. Ø 8mm / 6mm / 8mm

Kimax 2 radio 3 x 2 sensors

Artikel nummer 10171
1 x display unit, radio
1 x monteringsramme + kabelsæt
6 x vinkel fitting
6 x luftdæmpere dia. 6mm
6 x T-fitting dia. Ø 8mm / 6mm / 8mm

Kimax 2 radio 1SG + 2 x 2 sensors

Artikel nummer 10173
1 x display unit, radio
1 x monteringsramme + kabelsæt
1 x SG Sensor + forlænger kabel
4 x vinkel fitting
4 x luftdæmpere dia. 6mm
4 x T-fitting dia. 8mm / 6mm / 8mm

Tekniske specifikationer Kimax 2 universal:

Forsyningsspænding	10 ... 30 Volt DC
Strømforbrug	max. 90 mA
Alarm 1	Display blinker
Alarm 2	Output open collector NPN max. 0.2 A / 50 VDC
Display	Tre-cifre 7-segment LED, ciffer højde 20.3 mm
Nøjagtighed	± 2 % af maximum last ved 0 °C - +50 °C
Lufttilslutning	Quick release forbindelse, 6 mm slange
Maximal tryk	15.5 bar (225 psi)
Arbejdstryk	område 0 til 10.5 bar (0 til 150 psi)
Printer	RS-232 seriel
On-Board Computer	RS-232 seriel
Device bus	Power line kommunikation
Arbejdstemperatur	-25 °C...+70 °C
Lager temperatur	-40 °C...+70 °C
Dimensioner	180 x 135 x 52 mm
Vægt	ca. 750 g
Godkendelser	CE og E1

Sæt indeholder:

Kimax 2 universal 3 x 2 sensors

Artikel nummer 10107
1 x display unit, universal
6 x luftdæmpere dia. 6mm
6 x T-fitting dia. Ø 8mm / 6mm / 8mm

Kimax 2 universal 2 x 2 sensors

Artikel nummer 10109
1 x display unit, universal
4 x luftdæmpere dia. 6mm
4 x T-fitting dia. Ø 8mm / 6mm / 8mm

Kimax 2 universal 3 sensors

Artikel nummer 10110
1 x display unit, universal
3 x luftdæmpere dia. 6mm
3 x T-fitting dia. Ø 8mm / 6mm / 8mm

Der findes flere eksempler på sensor layout i denne
manuals afsnit 14 og på www.kimax.com

Tekniske specifikationer Kimax 2 sensor:

Forsyningsspænding	10 ... 30 Volt DC
Strømforbrug	max. 90 mA
Alarm 2	Output open collector NPN max. 0.2 A/ 50 VDC
Nøjagtighed	±2 % af maximum last ved 0 °C - +50 °C
Lufttilslutning	Quick release forbindelse, 6 mm slange
Maximal tryk	15.5 bar (225 psi)
Arbejdsdruk	område 0 til 10.5 bar (0 til 150 psi)
Device bus	Power line kommunikation
Arbejdstemperatur	-25 °C...+70 °C
Lager temperatur	-40 °C...+70 °C
Dimensioner	180 x 135 x 60 mm
Vægt	ca. 750 g
Godkendelser	CE og E1

Sæt indeholder:

Kimax 2 sensor 3 x 2 sensors

Artikel nummer 10113
1 x sensor unit, sensor
6 x luftdæmpere dia. 6mm
6 x T-fitting dia. Ø 8mm / 6mm / 8mm

Kimax 2 sensor 2 x 2 sensors

Artikel nummer 10115
1 x sensor unit, sensor
4 x luftdæmpere dia. 6mm
4 x T-fitting dia. Ø 8mm / 6mm / 8mm

Kimax 2 sensor 1 x 2 sensors

Artikel nummer 10117
1 x sensor unit, sensor
2 x luftdæmpere dia. 6mm
2 x T-fitting dia. Ø 8mm / 6mm / 8mm

Technical specification Kimax 2 wireless:

Forsyningsspænding	2 x 1,5 V AA batterier
Display	Fire-cifre 7-segment LCD, ciffer højde 12.7 mm
Device bus	433,92 MHz - FM moduleret
Rækkevidde	30—100 m
Antal individuelle ID koder	255
Arbejdstemperatur	-10 °C...+50 °C
Lager temperatur	-25 °C...+50 °C
Dimensioner	200 x 95 x 35 mm
Vægt	ca. 230 g

Sæt indeholder:

Kimax 2 wireless

Artikel nummer 10119
1 x Håndterminal
1 x sender modul
1 x Holder for håndterminal
2 x 1,5 V AA batterier

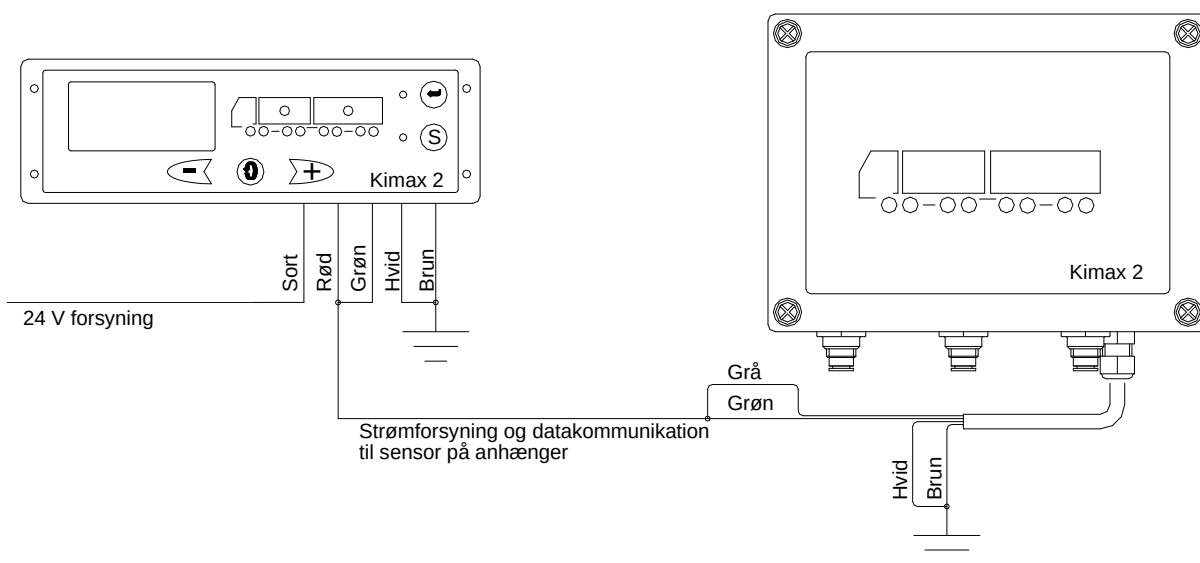
Se www.kimax.com for yderligere oplysninger

Værktøj og dele, som du kan få brug for ved installation:

Limsæt for SG sensor	STWS artikel nr 10139
T-fitting 8—6—8 mm	STWS artikel nr 10124
Vinkel fitting 6 mm	STWS artikel nr 10126
4 mm luftdæmpere for 6 mm PA slange	STWS artikel nr 10126
T-fitting 6—6—6 mm	
6 mm Polyurethane (PA) slange	
10 bar manometer med tilslutning for 6 mm slange	
Manual luftpumpe	
Slangekniv	
Kabelstrips	

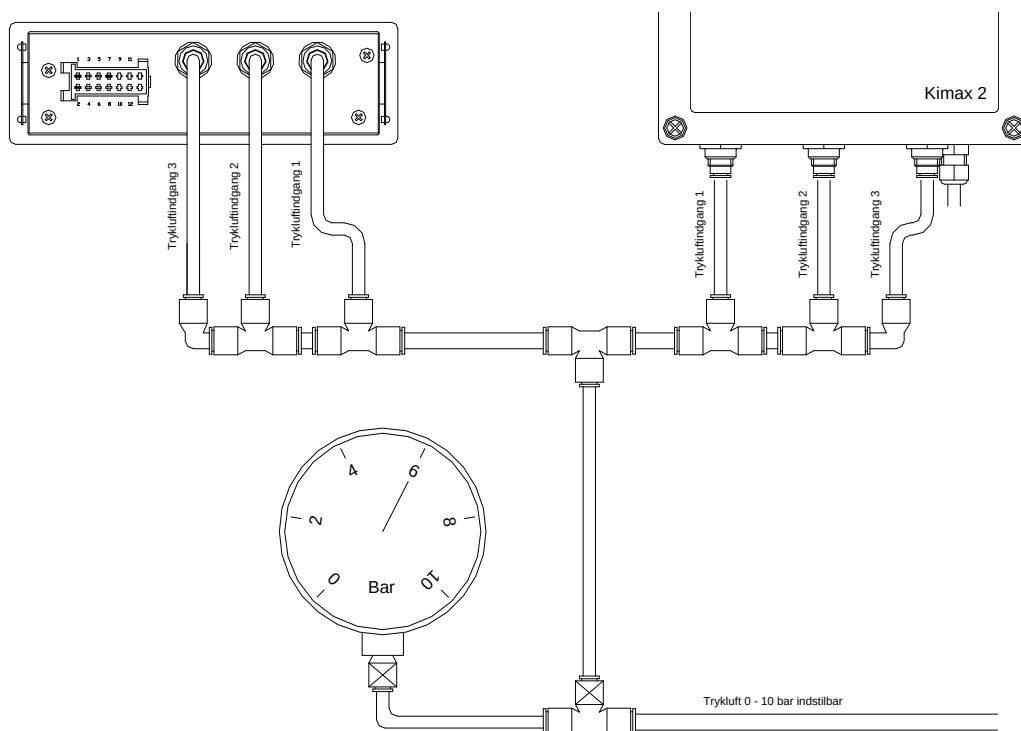
Basis testopstilling:

Du kan teste to instrumenter med tryksensorer på alle kanaler (f.eks 10147 og 10116) ved at tilslutte dem efter nedenstående diagram:



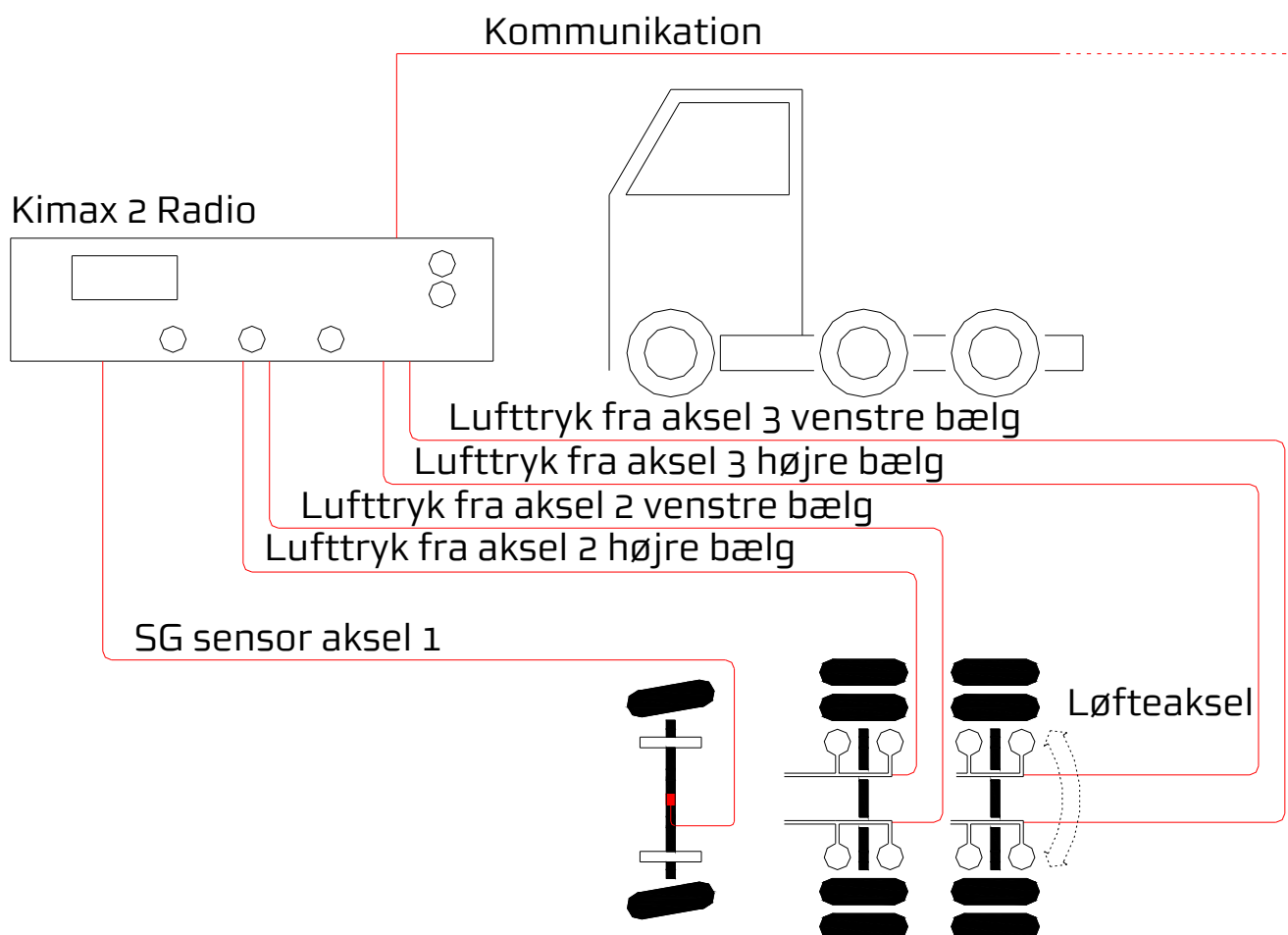
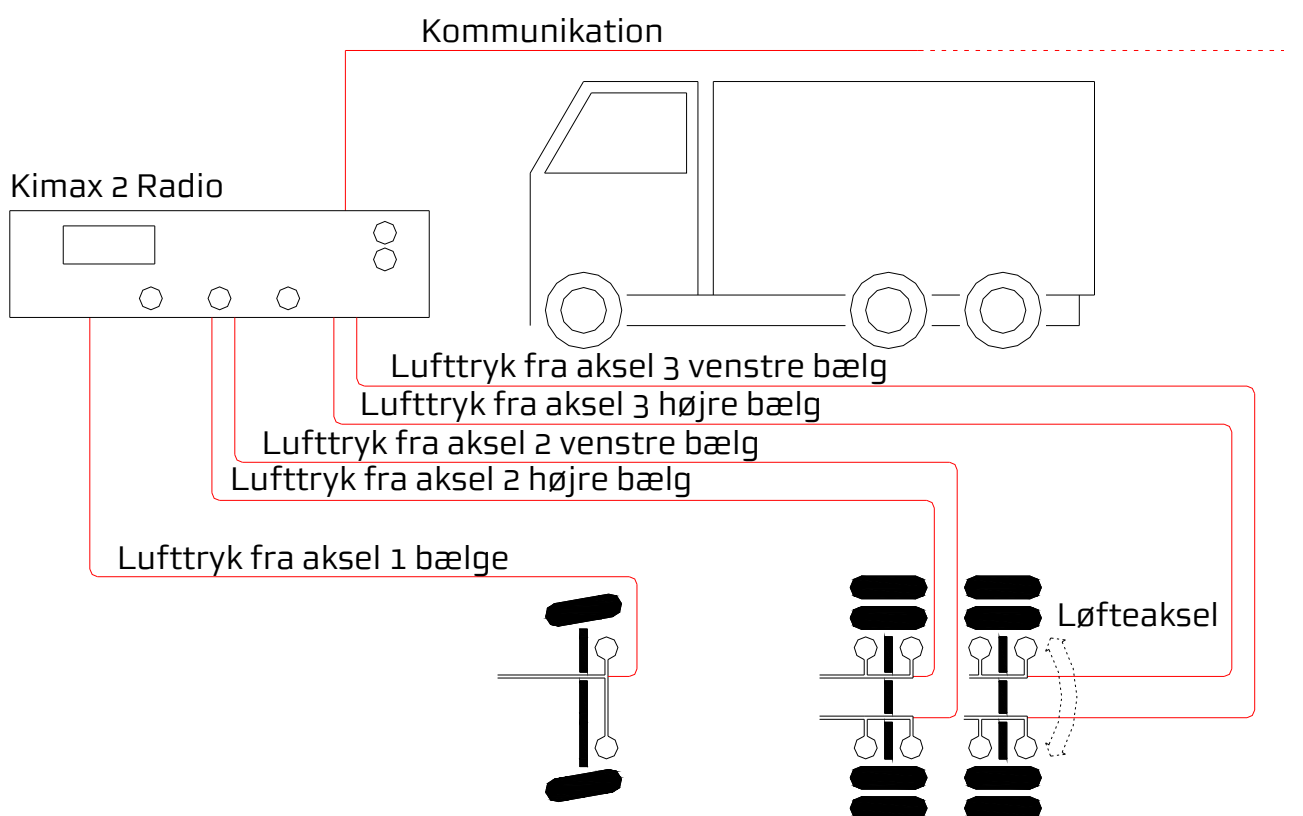
Hvis instrumenterne er sat op i henhold til beskrivelsen i afsnit 4 side 2 og de er kalibreret til at vise 0,00 når der er atmosfære tryk på sensorerne og til at vise 10,00 når der er 10 bar tryk på alle sensorerne. Hvis du derefter indstiller til 6 bar på alle sensorerne, så vil du få en total visning på 6 x 6,00 svarende til 36,0 på radiopanelets display.

Hvis du afbryder en af de hvide ledninger der går til stel, så vil kommunikationen mellem de to instrumenter stoppe og udlæsningen på radiopanelets display vil være 3 x 6,00 svarende til 18,0. Hvis du igen tilslutter den hvide ledning, så vil visningen igen være 36,0.



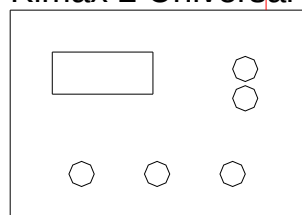
Hvis visningen ikke er som du forventede, så kan du recalibrere instrumenterne som beskrevet i afsnit 3.

Appendix:



Kommunikation

Kimax 2 Universal



Lufttryk fra aksel 3 venstre bælge

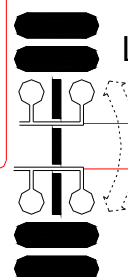
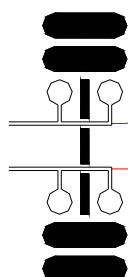
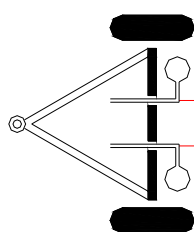
Lufttryk fra aksel 3 højre bælge

Lufttryk fra aksel 2 venstre bælge

Lufttryk fra aksel 2 højre bælge

Lufttryk fra aksel 1 venstre bælge

Lufttryk fra aksel 1 højre bælge



Løfteaksel

Kommunikation

Kimax 2 sensor



Lufttryk fra aksel 3 venstre bælge

Lufttryk fra aksel 3 højre bælge

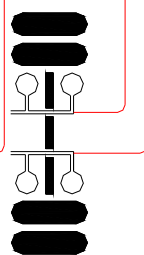
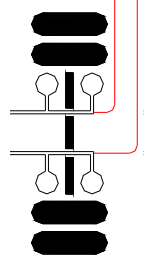
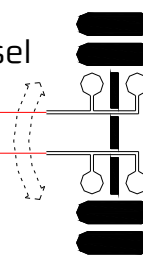
Lufttryk fra aksel 2 venstre bælge

Lufttryk fra aksel 2 højre bælge

Lufttryk fra aksel 1 venstre bælge

Lufttryk fra aksel 1 højre bælge

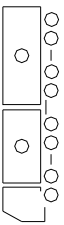
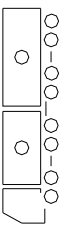
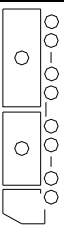
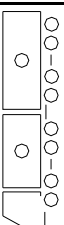
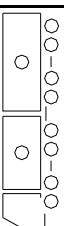
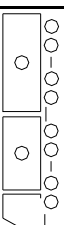
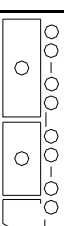
Løfteaksel



Dine noter:

Appendix:

Kimax 2 kalibrering

	Akset # 1	Akset # 2	Akset # 3	Akset # 4	Akset # 5	Akset # 6	Akset # 7
OAA tom 0,00-99,9							
OAA med læs 0,00-99,9							
LO 0,00-99,9 Ton							
HI 0,00-99,9 Ton							
ADL 0,00-65,5							
ADH 0,00-65,5							
A1 0,00-99,9 Ton							
CF							

HFA forvogn:

HFA anhænger:

BCD kodeomskifter anhænger:

Reg nr:

Dato:

Kalibreret af:

